86STE JAARGANG No. 222 DONDERDAG 25 SEPTEMBER 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

EGYPTE WIL REGELING NAAR VOORBEELD VAN 'RHODOS'

Conflict op conferentie leidt bijna tot breuk

INDIA UITGESLOTEN IN RABAT

RABAT – Een conflict over de deelneming van India aan de Islamitische topconferentie in Rabat heeft bijna tot een volslagen breuk tussen de aanwezige landen geleid. Vanmorgen vroeg waren nog wanhopige pogingen gaande om de conferentie, die eigenlijk woensdag al had moeten eindigen, te redden. Het ziet ernaar uit dat het conflict in het voordeel van Pakistan is beslist en dat India van verdere deelneming is uitgesloten.

Pakistan vond dat India, te elfder ure uitgenodigd, niet op een Islamitische conferentie thuishoorde en vertegenwoordigd moest zijn door een afvaardiging van de mohammedaanse minderheid in plaats van door een regeringsdelegatie.

Steun voor Pakistan

De Pakistaanse president Jahja Khan weigerde gisteren aan dezelfde tafel plaats te nemen als de Indiase delegatie en vond volgens de welingelichte kringen steun bij Perzie, Jordanie en Turkije. Koning Hoessein bleef zelfs uit solidariteit ook weg. Daarentegen kozen Algerije en Egypte krachtig partij voor India en dreigden van de conferentie weg te lopen. Na langdurig beraad achter gesloten deuren deelde de Marokkaanse minister van Buitenlandse Zaken, Laraki, mee dat India was "geadviseerd" verder de bijeenkomsten niet bij te wonen. Journalisten zagen ook hoe een deel van de Indiase delegatie laat op de avond de toegang tot de conferentiezaal geweigerd werd.

Na de urenlange onderhandelingen begaven de delegaties zich naar het paleis in Rabat, waar koning Hassan van Marokko zijn gasten een banket aanbood, dat oorspronkelijk voor de vroege avond was vastgesteld maar nu pas tegen middernacht begon.

De conferentie, oorspronkelijk belegd ter bespreking van de brand in de El Aksa-moskee te Jeruzalem en de Status van de heilige stad, zal naar verwachting worden besloten met een verklaring waarin Israelische terugtrekking uit de bezette Arabische gebieden en herstel van de rechten der Palestijnen worden geeist. Maar vaststaat dat de conferentie door het ernstige conflict over de deelneming van India sterk aan betekenis heeft ingeboet.

Regeling

Naar van gezaghebbende Egyptische zijde is vernomen, heeft minister Riad te kennen gegeven, dat zijn regering er mee akkoord zou gaan dat bij het uitwerken van een regeling met Israel een soortgelijke procedure wordt gevolgd als die van 1949, toen onder auspicien van Ralph Bunche van de VN op Rhodos de bestandsovereenkomsten tussen Israel en zijn buurstaten tot stand kwamen.

Een Egyptische woordvoerder verstrekte deze mededeling naar aanleiding van berichten van enkele persbureaus, volgens welke minister Riad **zou hebben gezegd dat Egypte bereid was tot een rechtstreeks gesprek met** de Israeliers om tot een vredesregeling te komen. Een procedure als die van 1949 zou kunnen slagen als de Israeliers formeel van elk expansionisme afzagen, had Riad gezegd. Voorts had hij de wens uitgesproken dat VN-bemiddelaar Jarring zijn missie hervat.

Weer dode in Londonderry

LONDONDERRY — Bij nieuwe onlusten in de Noordierse stad Londonderry is woensdagavond een dode gevallen. Het slachtoffer was een 55-jarige man. Daarnaast vielen er ook gewonden onder de katholieken en protestanten, die elkaar na een maand van betrekkelijke rust in een winkelcentrum te lijf gingen. In allerijl werden weer nieuwe straatbarricaden opgericht en een leider van het katholieke volksdeel, Paddy Doherty, verklaarde: „Wij zijn weer terug waar we begonnen. De toestand is zeer, zeer gevaarlijk. Aan onze kant staan duizend man paraat". In de katholieke wijk Bogside verzamelden zich vannacht grote menigte. Leden van de burgerwacht trokken, met stokken gewapend, door de straten en controleerden voorbijgangers.

Vijf doden bij bankoverval in VS

CINCINNATI. — Bij een bankoverval in de Amerikaanse stad Cincinnati zijn woensdag vier vrouwen gedood. De daders, drie mannen, hadden de slachtoffers — twee bankemployees en twee vrouwelijke cliënten — gedwongen de kluisruimte binnen te gaan waar ze met revolverschoten om het leven werden gebracht. De bandieten gingen er in een auto vandoor. Hoeveel hun buit bedroeg is niet bekend.

Gelukwensen voor Johan Friso

WILLEMSTAD. — In verband met de verjaardag van prins Johan Friso, zond minister-president G. C. Sprockel het volgend felicitatie-telegram aan de ouders:

Mede namens regering en volk van de Nederlandse Antillen zij het mij vergund ter gelegenheid van de verjaardag van ZKH prins Johan Friso aan u beiden onze hartelijke gelukwensen aan te bieden met de wens dat de jonge prins in goede gezondheid en vreugde u veel plezier mag schenken.

Kritiek van mevr King op regering-Nixon

NEW YORK. — Mevrouw Coretta King, de weduwe van de vermoorde negerleider dominee Martin Luther King, heeft gisteren verklaard, dat de negers wellicht de regering-Nixon zullen moeten dwingen zich bezig te houden met de nood van de armen. Volgens haar heeft de regering tot dusver volstaan met „symbolische hervormingen" ,terwijl er grootscheepse programma's nodig zijn.

Mevrouw King sprak op een persconferentie in New York ter gelegenheid van het feit, dat donderdag haar boek „Mijn leven met Martin Luther King jr" uitkomt. In het bijzonder moeten er hervormingen komen op het gebied van de werkgelegenheid, zo meende zij.

Mao Tse Toeng neemt defile af

TOKIO. — Radio-Sinkiang heeft gemeld dat voorzitter Mao Tse Toeng van de Chinese communistische partij op 1 oktober op het Tien-An Men-plein in Peking een defile zal afnemen ter gelegenheid van het feit dat de volksrepubliek China twintig jaar bestaat.

Volgens Vrije Volk

Afstoten Curacao-dok van Verolme gevraagd

DEN HAAG. — Het Vrije Volk schrijft naar aanleiding van de interpellatievragen in de Tweede Kamer over de moeilijkheden bij het Verolme-concern over een geheime brief van minister De Block aan Verolme, waarin een laatste dringend verzoek wordt gedaan om mee te werken. Alle onrendabele zaken moeten worden afgestoten, zoals het Curaçao-dok en de plannen voor een scheepswerf in Zuid-Afrika. Voordat Cor Verolme kan rekenen om een overheidskrediet van 25 miljoen gulden (Ned), de helft van wat hij vroeg, zal hij een deskundig onderzoek moeten toestaan, aldus Het Vrije Volk.

Weer Amerikaans vliegtuig gekaapt

MIAMI. — Een Boeing 727 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij National Airlines is woensdagavond gedwongen naar Cuba te vliegen. Het vliegtuig was met 72 passagiers onderweg van Newark naar Miami, toen het gekaapt werd.

Deze foto werd gemaakt tijdens de Democratische conventie in Chicago, toen duizenden jongeren in het centrum demonstreerden waarbij het tot een complete veldslag kwam met de politie.



TILBURGSE LIONS HELPEN CURACAO

ORANJESTAD – Om het St. Elisabeth ziekenhuis op Curacao te helpen aan een beademingsapparatuur gaat de Tilburgse Lionsclub een actie voeren. Op 18 november 1969 wordt in de Stadsschouwburg een avond georganiseerd, waarvan de opbrengst ten goede komt aan deze actie.

Het Tilburgse artsentoneelgezelschap brengt op deze avond de comedie "Hooikoort" van Noel Coward voor het voetlicht. Na afloop volgt een bal met loterij.

De Tilburgse Lions zijn tot dit plan gekomen, aldus berichtte het Nieuwsblad van het Zuiden, omdat de behoefte aan de apparatuur in Willemstad bekend is. Tussen het Elizabeth ziekenhuis van Tilburg en Curacao bestaat nauwe samenwerking omdat Tilburg op het gebied van deze apparatuur over enorme ervaring beschikt. Tilburg heeft een van de beste beademingsafdelingen van Nederland.

Het ziekenhuis op Curacao is een modern hospitaal met 800 bedden. De beademingsapparatuur wordt, zo deelde de Tilburgse club mede, als extra aanschaf gekwalificeerd en daarvoor ontbreken de financiele middelen. Het aanbod van gevallen met tetanus, krampaanvallen, ernstige longaandoeningen of thoraxletsels is echter zodanig, dat een actie ten behoeve van de financiering van een dergelijke aankoop naar de mening van de Lionsclub alleszins verantwoord is. De Lionsclub op Curacao heeft zich bereid verklaard de actie van de Tilburgse league-genoten te steunen. De Lions op Curacao hebben in het verleden reeds verschillende acties voor het ziekenhuis gevoerd.

Gesprek in Koraal Specht over kabinetsformatie

Frente. echt overleg is alleen mogelijk als iedereen vrij is

WILLEMSTAD – Gedurende drie uur is gistermorgen overleg gepleegd in Koraal Specht tussen de statenleden in spe W.G., S.B., A. Nita en **kabinetsformateur E. O. Petronia. Naar van Frente-zijde verluidt is dit overleg afgebroken, omdat men zich op het standpunt stelt, dat er eigenlijk pas serieus gesproken kan worden over de kabinetsformatie als alle betrokkenen in vrijheid zijn. Vanmorgen hebben de heren F.L.(Wijkie) Maduro(PRO), Albertico Arends (AVP) en Nita een bezoek** gebracht aan de statenleden W.G. en S.B. in "Hotel Mira Cielu".

Het overleg van gistermorgen met ex-minister Petronia had plaats zonder aanwezigheid van een bewaker. Van bevoegde zijde werd de Amigoe meegedeeld, dat er normaliter ook bij een dergelijk gesprek een bewaker aanwezig kan zijn. Omdat aangenomen mocht worden, dat het gesprek slechts zou gaan over de vorming van een regering en omdat de zaak, welke tegen de heer W.G. aanhangig is, in het geheel niet ter sprake zou komen, werd ditmaal de mogelijkheid geschapen dat de bewaker niet present was.

Ter verduidelijking werd nog verklaard, dat de gesprekken met een gedetineerde steeds worden bijgewoond door een gevangenisbewaker, mede in het belang van de veiligheid van de gedetineerde. Het andere motief voor de aanwezigheid van een bewaker is, dat er niet gesproken mag worden over de strafzaak als zodanig.

Het gesprek tussen de Frente Obrero-statenleden in spe en de informateur duurde van tien uur 's morgens tot een uur 's middags. Toen werd het overleg afgebroken. Van de zijde van Frente Obrero werd verklaard, dat men bleef steken op de opvatting van Frente Obrero, dat van een serieus gesprek over de vorming van een kabinet geen sprake kan zijn als enige betrokkenen niet in vrijheid verkeren. Daarbij baseerde men zich op het feit, dat het volk op 5

Naar aanleiding van het commentaar van URA-voorzitter R. Isebia (zie elders in deze editie— merkte men bij Frente op, dat in de gisteren afgelegde verklaring niet gesproken werd over wijziging van de sociale regelingen, omdat daarover geen verschil van mening bestaat tussen Frente obrero en de kabinetsinformateur. Iedereen is het er over eens, dat de sociale wetgeving veranderd dient te worden, zo verklaarde men.

Om deze reden had Frente obrero slechts zijn standpunt ten opzichte van het uitdiepen van de autonomie en de verandering van het statuut aan de orde gesteld.

Van officiele zijde vernam de Amigoe, dat men er naar streeft, dat de lijsttrekker van Frente obrero W.G. woensdag voor de rechtbank verschijnt. Of men dit streven kan realiseren hangt af van G. zelf. Als deze toestemming geeft bepaalde termijnen, die men normaliter in acht dient te nemen te bekorten, dan kan zijn zaak woensdag behandeld worden. Zo kan een beklaagde in verzet komen tegen de verwijzing van zijn zaak naar de rechtszitting. Daar kan de beklaagde enige dagen over nadenken.

Ziet hij van dit verzet af, dan behoeft men bv deze termijn niet in acht te nemen. Zo zijn er nog verschillende nader termijnen — bv voor het uitbrengen van de dagvaarding, — welke men eigenlijk in acht moet nemen. Geeft beklaagde toestemming deze termijnen te bekorten, dan komt zijn zaak sneller voor.

Misverstand

BIJ DE „BEURS EN NIEUWSBERICHTEN" en „La Prensa", schijnt een misverstand te heersen omtrent de verhouding tussen het bisdom van de Nederlandse Antillen en de redactie van de „Amigoe di Curacao". De „Beurs" en „La Prensa" betitelen de „Amigoe" de laatste tijd als het „blad van het bisdom" of het „bischoppelijk blad", kennelijk met de bedoeling om bij haar lezers de suggestie te wekken dat hetgeen in de „Amigoe" wordt gepubliceerd uit de pen komt van het bisdom en de redactie haar artikelen schrijft met het nihil obstat (geen bezwaar) van de bisschop.

Voor hen die in de waarheid zijn geinteresseerd, willen wij gaarne een opening van zaken geven, zonder daarbij overigens de illusie te koesteren dat de „Beurs" en „La Prensa" dan op zullen houden hun lezers verkeerd voor te lichten omtrent de positie van de „Amigoe"-redactie.

De „Amigoe di Curacao" werd in 1884 opgericht door het toenmalige vicariaat, thans bisdom Willemstad, met het doel de Antilliaanse gemeenschap te dienen met nieuwsvoorziening en objectieve voorlichting. Het bisdom is nog steeds aandeelhouder van de N.V. Paulusdrukkerij, die onder meer de „Amigoe di Curacao" uitgeeft. In tegenstelling tot vroeger bestaat de redactie van de „Amigoe" thans geheel uit leken, die zelfstandig werken onder leiding van een hoofdredacteur die verantwoordelijk is voor de gehele redactionele inhoud van de krant. De „Amigoe" heeft dan ook geen censor zoals de „Beurs" suggereert. Het past immers niet in deze tijd dat een krant door een geestelijke of bisschop gecensureerd wordt. Een uit leken bestaande redactie zou dat trouwens niet meer nemen. De DP-bladen zouden dit misschien wel graag zien. Met intimiderende artikelen trachten zij immers de bisschop te dwingen censuur op de „Amigoe" uit te oefenen en haar te verbieden kritiek op de DP uit te oefenen.

Voor wat betreft deze kritiek schijnt er bij de DP overigens ook een misverstand en zelfs een onnodige benauwdheid te heersen. Onder leiding van de huidige hoofdredacteur van de „Amigoe" geldt als enige richtlijn dat de redactie goede politiek steunt en slechte politiek afwijst. De huidige redactie wenst zich hieraan strikt te houden.

Uitdrukkelijk willen wij hierbij stellen dat de opinie van de „Amigoe" de opinie van de redactie is en niet die van het bisdom. Voor hetgeen in de „Amigoe" wordt gepubliceerd is de hoofdredacteur en niet het bisdom verantwoordelijk.

Een ding moet ons hierbij nog van het hart. Onze politieke partijen en regeringen zullen toch langzamerhand moeten leren om kritiek te aanvaarden, zoals men dat overal in de vrije wereld doet, en niet alle kritiek en oppositie als vijandig en gezagsondermijnend te beschouwen.

Spaar ons voor perscensuur en overheidsingrijpen bij elk geluid van oppositie zoals dat het geval is in landen met een dictatoriaal regime....

Ook wordt het tijd dat men leert beseffen welk een belangrijke taak de pers vervult in een gemeenschap, niet alleen door het verschaffen van nieuws en informatie, maar ook en vooral door te wijzen op misstanden en fouten, ongeacht door wie deze worden gemaakt.

De „Amigoe" van haar kant stelt zich gaarne open voor kritiek en is er zich van bewust dat er in het verleden fouten zijn gemaakt, evengoed als zij beseft dat er ook in de toekomst weleens tekortkomingen zullen zijn. De enige fout die de „Amigoe" nooit zal maken is zich onderwerpen aan censuur, want dat zou onvergeeflijk zijn ten opzichte van haar lezers en onaanvaardbaar in het belang van de Antilliaanse gemeenschap.

Proces in Chicago tegen „samenzweerders"

Hippies slaags met politie

CHICAGO. — In Chicago zijn gisteren voor het gebouw van het federale gerechtshof hippie-demonstranten slaags geraakt met de politie, terwijl binnen een proces begon tegen acht leiders van anti-regeringsgroepen. Deze worden beschuldigd van een samenzwering die tot doel had een oproep te ontketenen op de democratische conventie van vorig jaar in Chicago. Bij de onlusten vielen zeker acht gewonden en werden elf arrestaties verricht. De politie, die met stenen en flessen werd bekogeld en versterkingen liet aanrukken, veegde het plein voor het gerechtsgebouw schoon. Groepen jongelui gooiden in een naburige straat winkelruiten in.

Voor het gerechtsgebouw hadden zich bij het begin van het proces meer dan tweeduizend hippies en studenten verzameld. Met een drie meter lang papieren model van een gouden varken drukten zij hun afschuw uit voor politie en autoriteiten. Verder voerden ze een guerrilla-stuk op, hielden ze via luidsprekers protestredes en trachtte een dozijn als heksen verklede meisjes „boze geesten" op te roepen.

GEDAGVAARD

Tijdens de rechtszitting deelde een van de advocaten mee dat hij oud-president Johnson en de burgemeester van Chicago, Richard Daley, had laen dagvaarden voor maandag. De rechter kan echter beslissen dat zij niet persoonlijk hoeven te verschijnen. De president van het Hof vaardigde op zijn beurt arrestatiebevelen uit tegen vier advocaten die verstek hadden laten gaan. Hun afwezigheid was volgens hem „zo ongelofelijk onverantwoordelijk en in strijd met hun ambt, dat men het niet voor mogelijk zou houden als men niet van hun eerdere optreden wist". Het proces zal vermoedelijk enkele maanden duren.

BEKLAAGDEN

De acht beklaagden zijn: David Dellinger (53), militant pacifist en directeur van het tijdschrift „Liberation"; Abbie Hofman (32), leider van de „yippies" (partij van de internationale jeugd); Rennard Davis (29), hoofd van het nationale mobilisatiecomité tegen de oorlog in Vietnam; Thomas Hayden, één van de oprichters van de beweging „studenten voor een democratische maatschappij"; Robby Seale (32), nationaal voorzitter van de Zwarte-Panterpartij; John Froines (30), docent scheikunde aan de universiteit van Oregon; Jerry Rubin (31), organisator van talrijke anti-oorlogsbetogingen in 1967 te Berkeley; en Lee Weiner (29), sociologisch medewerker van de „North-Western"-universiteit.

Op grond van een wet uit 1968 kunnen personen die zich van de ene staat naar de andere begeven om oproer te ontketenen, veroordeeld worden tot tien jaar gevangenisstraf en twintigduizend dollar boete. De acht beklaagden hebben als voornaamste advocaat William Kunstler, die al talrijke negeractivisten heeft verdedigd.

In Londen heeft een sterke politiewacht vannacht een leegstaand schoolgebouw bestormd, dat door de hippies was bezet, nadat ze zondag uit een herenhuis op Piccadilly waren verdreven. De politie drong het gebouw via ladders binnen en „veroverde" het in precies een half uur. Dertig jongelui werden gearresteerd.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN:
Roxy: 19.00 - 21.00 The night of the following day. West-end: 19.00 - 21.00 Pacto diabolico. Cinelandia: 19.00 - 21.00 Judoka. Drive-in: 20.00 Romeo & Julia. Cine-Rio: 20.00 In the cool of the day. Airport Cinema I: 20.30 Nana.
CINE–TRUCK:
Hedenavond te Mgr, Verriet instituut en morgenavond te Steenrijk.
BOTICA'S:
OTRABANDA: Americana, tel.: 23636. PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.
DIVERSEN:
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 Open voor publiek.
UITZENDING (RNWO)
MIDDENGOLFBAND (375m):
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Nederlands.
CUR' CAMERACLUB: 19.30 - 20.30 uitlenen van boeken en tijdschriften - studio Ruysdaelstr. 3.
KLAVERJASSEN: 20.00 club CPN, Dominguito.
SPORT:
BASEBALL: 20.00 Amstel tigers vs Cement Carib Motors - AA.kl. - rifstadion.
VOETBAL: Quick '60 III vs Parera III - C.kl. (Shell supervoetbaltoernooi) - veld R en B. 20.30 Quick '60 II vs W'stad II - B.kl., (Shell supervoetbaltoernooi) veld R en B.
BIJBELLEZING: 20.00 - 21.30 Fortkerk.
HOTELS
Hotel Curacao Int.: Dutch House: 06.00 - 01.00 Open. Waterfort Rotisserie: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. 19.00 - 22.30 Open voor dineren. Cave de Neptune: 23.00 Show, (zat.: 22.00 en 24.00 show). Hilton Hotel: Willemstadroom: 19.00 - 23.00 Open voor dineren. 21.00 - 01.00 Show en dansen, (zat.: 22.00 en 01.00 show). Pisca-terrace: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. Snackbar-service: 11.00 - 18.00 Open. Tambubar: 19.00 - 02.00 Open. Dansen op muziek van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Pisca-Bar: 11.00 - 02.00 Open. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 Show en dansen op muziek van Alfredo y su orquesta, (zat.: 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen); Knickerbocker din view: 07.00 - 23.00 Open. Flamboyant Beach Hotel: Mangoroom: 19.00 Open voor dineren. Flamingo coffee shop: 07.00 - 23.00 Open. Chuchubi-bar: 23.00 Show en dansen. op muziek van Norman Moron en zijn Combo. Casino: vanaf 20.30 open. (dond. modeshow; vrij.: rijsttafel) Bianca Hotel: 21.00 Dansen, Muziek Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 [illegible] bar: vanaf 18.00 Open. [illegible]: 21.00 - 01.00 Open; Barbecue: (zon.: 12.00 - 16.00). Jan Kok: vanaf 20.30 open. Park Hotel: parc discothec: (vrij. en zat.: 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

TELECURACAO:
17.00 Kinderuurtje; 17.35 Herculoids; 18.00 Shell progr.; 18.30 Shema Israel; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Gentle Ben; 19.30 Camp Runamack; 20.00 Jericho; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Dean Martin; 2.15 The Outcasts.

VRIJDAG

DIVERSEN:
BIBLIOBUS: 13.00 te Buena Vista (bc)
MOBIELE BANK: 09.00 - 11.00 te Sta Rosa (v/d kerk of bc); 11.00 - 12.30 te Montagne Rey (v/d kerk of school); 14.00 - 15.00 te Seroe Grandi (st. pl. t/h school Morgenster); 15.00 - 16.00 te Porta Blancu.
ATLETIEK: 16.00 - 18.00 training - Olympic - rifstadion.
OPENBARE VERGADERING: 10.00 Staten, (onderzoek geloofsbrieven). 19.30 alg. ledenvergadering - onderwijzers CU - CU-geb., Curacaostraat 50.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 21.00 tel.: 2307 22/9 (21.00) - 27/9 (07.30) R.E. Hollander, tel.: 0-44282 b.g.g. tel.: 9
PERSONNEL SERVICES
Maandag 2/9 t/m vrijdag 26/9 A.H. Beeker, tel. 0-43708 Julianalaan 2, Rio Canario. b.g.g. tel.: 9-9.
N.V. C.S.M. -SHIPS AGENCY
Kantoor open 07.30 - 24.00 tel.: 2551/2458.
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 2/9 t/m vrijdag 26/9 00.00 - 07.30 tel.: 9.
AVIATION SERVICE
22/9 (23.30) - 27/9 (06.30) M.S. Juliana tel. 0-43701

Ingezonden
„Overpeinzingen van een a-politicus

De tijden veranderen. Zij veranderen snel,... ja zelfs abrupt. En vooral nu een nieuwe koers in het politiek- en sociaal denken van zovelen een vereiste is geworden, stemt dit zeker tot nuchter nadenken.

De desastreuze gevolgen van een eenzijdig (gebrekkig gebleken) beleid, dat hoofdzakelijk afgestemd was op partijpolitiek, heeft velen wakker geschud. Vele onschuldigen hebben ook een zware tol moeten betalen en twee arbeiders hebben zelf het grootste offer moeten brengen, door in een overigens ongewapend conflict het leven door de kogels te moeten laten in de strijd naar de vereiste "Kambio".

De ogen zijn open gegaan, en zeker bij de arbeidende klasse, die het afwachten van de aflossing van de bij elke verkiezings-campagne weer met zoveel ophef verzekerde lots-verbetering beu zijn geworden.

Deze grote groep uit onze gemeenschap was het die zich begrijpelijke wijze gefrustreerd in de steek gelaten om niet te zeggen bedrogen en geexploiteerd voelen. Het geduld heeft bij deze groep weer eens getoond zijn grenzen te hebben. Met hun werd te veel en te lang "Politiek" gespeeld. En daardoor is de eeuwenoude myte van passieve verdraagzaamheid eensklaps tot het verleden gaan behoren. Het actief optreden in vakbondsverband bleef niet uit en toen ook dit niet hielp kregen wij het gedonder in de glazen. Door geen zinnig mens goed te praten, doch waarvoor iedereen toch minstens begrip moet trachten op te brengen.

Ook op het overige deel van de bevolking heeft het afgezaagde deuntje van de overigens zeer gebrekkige "pension di vehez" geen vat meef. De typische opmerking ten aanzien daarvan is wel: "E ta stroba un pober di muri na lugar di yud'e biba decentemente" nl het dient meer om de dood buiten de deur te houden dan om eenmenswaardigbestaan te helpen leiden." Het was juist de massa, bestaande uit de arbeidende klasse met zovele werklozen en onderbetaalden, die zoveel en zolang de dupe is geweest van een fnuikend eenzijdig partij-politiek in de regering gevoerd.

Ontevredenheid en ongeduld onder de arbeidende klasse dateren niet uit de meidagen 1969. Deze economische zwakkeren hebben te lijden gehad sinds er sprake is van welvaart op de Nederlandse Antillen. En dat is ook begrijpelijk als men tracht te inventariseren wat er voor concrete en blijvende verbetering er zoal is aangebracht in hun zwakke positie.

Een welvaart waarin de grote massa niet vermag te delen is en blijft een gevaarlijke schijn-welvaart, omdat er steeds meer en meer sociale onrust kan broeien en bovendien een vruchtbaar terrein schept voor het communisme.

Een welvaart waarvan degenen die zich van buiten hier vestigen naar hartelust profiteren, terwijl de in-[illegible] en lege magen als toeschouwers blijven staan, moet zeer natuurlijk tot spanningen leiden.

Een welvaart waartoe de arbeider bijdraagt door inzet van zijn krachten, zijn persoonlijkheid en zijn talenten, waarbij hij steeds beschouwd wordt als een onvermijdelijk kwaad, moet vroeger of later tot een uitbarsting leiden, te meer waar de arbeider met de dag om zich ziet dat zijn arbeid een onmisbare factor is in het productieproces, terwijl dit steeds miskend wordt.

Het kan niet anders dan dat naarmate deze massa zich gefrustreerd voelt en de bevrijdende hoop die telkens weer geschapen wordt en stelselmatig aangewakkerd wordt bij iedere volgende verkiezingscampagne met de beloofde koeien met gouden hoorns na de verkiezingen weer van het toneel verdwijnen, er een vulkaan gevormd wordt, die uitbarst wanneer de spanningen te hoog worden en naar de top een uitweg zoeken.

Het gebeurde van 30 mei moeten wij beschouwen als een ernstige waarschuwing. Oorlogsschepen, revolvers, bajonetten en kogels zijn niet de juiste wapens om een eventueel opkomend gevaar te bedwingen.

Een verstandige regering zou veel eerder alle pogingen in het werk moeten stellen om de spanningen te doen afnemen en om nieuwe ergere spanningen te vermijden. En dat kan alleen wanneer de oorzaken van die spanningen uit de weg geruimd worden door sociale rechtvaardigheid te betrachten en een zodanig beleid te voeren dat de thans economisch misdeelden het hem toekomende rechtvaardige loon krijgen met de nodige sociale voorzieningen.

De sociale zekerheid voor een menswaardig bestaan is de hoofdzaak bij het bevorderen van de arbeidsrust.

De door de massa, met de arbeiders als speerpunt, geeiste "Kambio" moet dan ook met de nodige spoed, binnen de korst mogelijke tijd, tot standkomen. Zulks niet voornamelijk uit vrees voor eventueel dreigend nieuw geweld, maar wel om wille van de sociale rechtvaardigheid zelve.

Bedoelde, overigens ongegronde vrees, behoeft niet eens te bestaan zolang men zich intensief bezig gaat houden met het realiseren van de vereiste "Kambio" door aan de rechtvaardige en billijke eisen van de economisch zwakkeren tegemoet te komen en hun zodoende een menswaardig bestaan te verzekeeren.

Men doet er beter mee van deze marginale groepen geen politieke revolutionairen te maken, aangezien zij dat uit hun aard nog niet zijn, tot dusverre is hun strijd louter een sociaal-economische strijd die hen door de wantoestanden door de verwaarlozing van hun belangen opgedrongen is geworden.

En daarom is "kambio" ook de enige praktisch en effectieve oplossing voor alle daarbij betrokken instanties en voor de gemeenschap in haar geheel.

Wanneer men de sociaal-economische evolutie in de Nederlandse Antillen en op Curacao in het bijzonder, vanuit het gezichtspunt van de economisch zwakkeren bekijkt, dan wekt het wel erg veel verwondering hoe een a-politieke academicus tot de slotsom zou kunnen komen dat de enige oplossing in deze zou zijn een regering geformeerd met de uitgesproken gewraakte combinatie DP–NVP–PPA, hetgeen in wezen reeds een monsterverbond betekent waarin de kiem van een rustig en zakelijk beleid a priori gesmoord blijft, en dus geen garantie inhoudt voor rust en orde.

Erger wordt het wanneer men duidelijk daarin erkent een duidelijke miskenning en uitsluiting van juist de actieve groep onder de ontevreden massa, die van de arbeiders, die een duidelijke niet weg te cijferen victorie heeft behaald, tw. ineens 3 zetels op de lijst van Frente Obrero y Liberacion 30 mei, plus nog een via de Partido Obrero Boneriana, en minstens een op de lijst AVP/COM op Aruba. Dat zou in zich al ondemocratisch en bovendien uit den boze zijn. Gelijk het voor een bepaalde conservatieve groep waaruit E.W. -redacteur Huyskens zijn eenzijdige informaties vandaan heeft, weliswaar als een wensdroom zou kunnen worden gepresenteerd , zou het voor het overgrote deel van de gemeenschap toch wel een nachtmerrie blijken te zijn, vanwege de mogelijke gevolgen w.o. de reacties van de zodoende voor de zoveelste keer gefrustreerde verstoteling, die, toch een groot deel van onze gemeenschap uitmaakt.

Wij nemen wel aan dat ook in de brede lezerskring van het Elseviers Weekblad, nuchtere mensen zullen zijn die de absurditeit van een dergelijke vermeende oplossing zullen inzien, als zij eens de keerzijde van de medaille te zien krijgen. Wanneer het gewraakte E.W. artikel werkelijk niet zo moedwillig tendentieus bedoeld zou zijn, dan zou de redaktie van dat blad geen bezwaar hebben het bovenstaande ten behoeve van de neutrale lezers over te nemen, waartegen wij uiteraard geen bezwaar zouden maken.

Wat de Antillen momenteel nodig hebben is begrip ook voor de economisch zwakkeren, waaronder de gefrustreerde arbeiders.

S.T.Anley

Beursberichten

[illegible] de koersen op de NY effecten beurs bij vrij levendige handel iets gedaald. Nog steeds speelde onzekerheid over de inflatie en de economische situatie in de VS een rol. Er daalden veel meer fondsen in koers dan er stegen. De omzet verminderde sterk vergeleken met eergisteren. Verhandeld werden 1578 fondsen. Hiervan sloten er 542 hoger, 754 lager en 282 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 11.320.000 stuks, de obligatie-omzet 12.980.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor de koersen van industriefondsen sloot op 834.68.

AMSTERDAM — In een zeer kalme markt vonden winstnemingen iin Unilever plaats, waardoor dit fonds zwak was. AKU en Hoogovens goed prijshoudend, Philips en Kon. Olie onveranderd. Cultures verdeeld, scheepvaarten gemakkelijker en staatsfondsen wat in herstel.

BEURS VAN NEW YORK

	24/9	23/9
Aluminium Corp.	73 1/4	73 1/4
Amerada	48 5/8	48
Amer. tel. and tel.	51 1/4	50 3/4
Anaconda	27 7/8	27 7/8
Bethlehem Steel	29 3/8	29 7/8
Boeing	35 3/4	36 7/8
Brit. Am. Oil	18 3/4	18 3/8
Canadian Pacific	73 1/2	72 5/8
Caterpillar	45 1/2	46
Chrysler	38 1/2	38 7/8
Columbia Gas	25 3/4	25 7/8
North. Am. Philips C	54 7/8	54 3/4
Dupont de Nemours	119 1/4	120 1/8
Westerban	38 1/2	38 1/2
Ford Motor	45 1/4	45
General Electric	86 1/2	86 1/2
General Motors	74 3/4	74 3/4
I.B.M.	357	357 1/4
Intern. Nickel	36 7/8	37 1/2
Intern. tel. and tel.	53 5/8	53 5/8
K.L.M.	62 5/8	62 3/4
McDon..ll Dougl. C.	25 3/4	25 7/8
Monsanto	41	41 1/8
Nat. Cash. Register	143 1/2	145
Olin Mathieson	22 3/8	22 7/8
Pennsylv. Cental Co.	37 1/8	38
Phillips Petr.	29 7/8	29 1/8
Republic Steel	38	38 1/8
Reynolds Tob.	41	41 1/8
Royal Dutch	46 5/8	46 3/8
Sear Roubeck	70 1/2	70 1/4
Shell Oil	54 7/8	55 1/4
Sperry Rand	45 3/4	45 1/2
Standard Oil of Cal.	58 5/8	58 1/8
Standard Oil of N.J.	70 7/8	70 1/4
Texas Instrum.	131 3/8	130 1/2
Twent. Century Fox	21	21
U.S. Steel	37 5/8	37 3/4
Westingh. Electric	56 1/2	57 1/4

BEURS VAN AMSTERDAM

	25/9	24/9
Pc Ned '66-1	9[illegible]	90.10
AKU	12[illegible].50	123.70
Heinekens bel. en beh.	174.20	175.70
Heineken's bier	174.50	176.10
Hoogovens	108.50	108.30
KZO	147.50	147.80
Philips	62.90	62.80
Unilever	113.30	115.60
Kon. Olie	164.60	164.50
KLM	209.70	209.90
KNSM	106.6	108
V. Ommeren	206	206.8
Scheepvaartunie	118.9	118.9
Alg. Bank Ned.	269.50	269.50
Nat. Nederlanden	99	96.80
Ngembezi	80	75.2
Albert Heijn	168	169.50
Bergh Jurgens	190	189
Bergoss	474	475
V. Berkel	158	159
Bols	184	183
Bredero Ver. Bedr.	429	432.5
Buhrmann Tetterode	548	565
Bijenkorf-Beheer	573	573
Calve	742	757
Cur. Handelmij.	122.2	123.8
Elsevier	578	570
Fokker	395	398.5
V. Gelder	146	145
Gist-Brocades	117.50	117.20
V.D. Grinten	272	273.50
Hagemeijer	118.50	117
Internatio	273	275.5
Kon. Ned. Papier	161	163
Mueller	325	325.6
Naarden	710	690
OGEM	82	81.30
Rijn-Schelde	113.1	114.5
EMS 1e	26.10	26.10
Scholten Honig	54.60	55
T. en D. Verblifa	72	74
VMF	93.50	92
Ver. Ned. Uitgersbe	243.50	244
Wereldhaven	503	502
Wessanen	76	76
Billiton 2e	152.20	153.50
Ant. Brouwerij	—	—
Ant. Verf	—	150
Aruba	115	—
Sur. Brouw.	—	—
Converto	872	872
Goldmines	112	111.80
IKA Bel. mij.	203	204
NEFO	85	85
Robeco	243.90	243.90
Rolinco	219.50	219.50
Utilico	113.50	...
Alcan Alum.	29.85	29.25
Ned. Ant. 6 1/2 '67	83.50	84.50
Ned. Ant. 5 '60	82	82
Ned. Ant. 4 1/2 '59	85.10	84.70
Ned. Ant. 4 1/2 '62	77.40	77.40
Pakhoed Holding	85.80	85.80

ANP indices

Intern concern	123.7	123.9
Industrie	113.3	113.9
Scheepv.	80.1	80.6
Banken	112.4	110
Handel	111.2	111.5
Algemeen	116.1	116.4

TOM POES EN DE ASTROMANEN

6657 — Terzijde van de weg, die naar Bommelstein leidde stond een witgepleisterde gebouwtje Het was bestemd voor het doen van weer en sterrekundige waarnemingen en daartoe van moderne apparatuur voorzien. Maar jammergenoeg was de lucht door dichte wolken aan het oog, onttrokken, zodat het hoofd van het instituut bij zijn observaties op moeilijkheden stuitte. Hij schoof het venster op en stak een hand naar buiten.

"Praw! " mompelde hij. "Het regent! Eigendommelijk, dezer geweder! Gans plotseling

"Ja, het is slecht weer," zei Tom Poes, die met heer Bommel op weg naar huis was."

"Dat kan gezegd worden," gaf de geleerde toe. "Zou er ener tesamenhang bestaan tussenschommelingen in der Van Allen-gordel en der klimaat, zo vraag ik mij? "

"Nee,", zei heer Ollie, vermoeid het hoofd schuddend. "Het komt all[illegible] van de sterren, die in de lucht gevlogen zijn door een krachtig ingrijp[illegible] mijn hand. Ik heb mijn jonge leven op het spel gezet om er een einde [illegible] maken, en nu is het afgelopen! Dat beetje regen moet men er voor hebben. Ik heb meer reden tot klagen; mijn jas is verbrand en ik heb me bezeerd! " De professor keek hem glazig aan en denkrimpels speelden [illegible] zijn hoedrand. Maar voordat hij navraag had kukunnen doen trok Tom heer Bommel mee.

"We moeten naar huis," zei hij. "U zult nog kou vatten."

"Buitenordentelijk," sprak de hoogleraar tot zichzelf terwijl hij het tw[illegible] naoogde. "Was dat nu kwatsj van ener domkop of steekt er meer daarach[illegible] Men weet dat immers heen nooit bij der B'".

RECHTER TIE EN HET SPOOK VAN DE TEMPEL

38 — 6

Het hoofdloze lijk dat op de bodem van de oude put ligt, is slechts gekleed in een oude onderbroek. "Nou, nou," zegt Tsjiao Tai, "dat was een forse knaap! Ja, dit is van het stoffelijk overschot van de heer Seng-san, bij leven krachtpatser van beroep. Kijk, daar liggen ook nog een jak en een broek. Van keurig grijs katoen. Heel wat beter dan Seng-san's gelapte plunje die het lijk in de tempelhal aan z'n lijf had. Er zit geronnen bloed aan die bijl. Ik heb dus nu [illegible] gevonden en [illegible]. Twee vliegen in een klap! Wat zeg ik, twee vliegen? Er zijn hier wel honderdduizend! Weg vieze beesten, laat me die tatoeage op meneer z'n rug eens bekijken. Aha, een [illegible] onder het linker schouderblad! Hij is dus vermoord met een messteek [illegible] rug en daarna onthoofd. Die moordenaar wou niks aan het toeval overl[illegible] Wat stinkt het hier! Ik moet zorgen dat ik gauw naar boven kom, wa[illegible] gat in de muur lijkt me een ideaal plekje voor een slangenest...He, wat daar in mijn nek? Een spin? Nee, gelukkig, alleen maar een brokje ce[illegible] Ik klauter vlug naar boven en ga een stel dienders met stevige touwen h[illegible] Hei, wat is dat nou? "

Ondanks slappe tijd bij CDM

GEEN DREIGING MET ONTSLAG

Ook in andere jaren dergelijk verschijnsel

WILLEMSTAD — De huidige slapte bij de CDM is geen ongewoon verschijnsel, want hoe men de slapte ook betreurt, iets dergelijks kent elk scheepsreparatiebedrijf. Verleden jaar viel de slappe tijd in de maand mei, dit jaar is hij begonnen in begin september. Hoewel een bedrijf als de CDM een marginaal bedrijf is, wat eventuele winsten betreft, toch is de direcie tevreden over de tot september geboekte resultaten, wat bv de omzet aangaat. Deze lag zeventien procent hoger dan verleden jaar. Het jaar 1968 gaf een productiestijging te zien van 25 procent ten opzichte van 1967. Deze omzetverhoging is noodzakelijk om de kostenstijging op te vangen. Ondanks de slapte, waarmee men op dit ogenblik te kampen heeft, bestaat er geen enkele vrees voor ontslagen. In dit verband wordt gewezen op de zeer goede verhoudingen met de vakbond Cadmu, welke het CDM-personeel vertegenwoordigt. Aldus een verklaring welke tegenover de Amigoe werd afgelegd door CDM-directeur H. van Waasdijk tijdens de dagelijkse productievergadering.

30 mei en 5 september niet oorzaak

Elke morgen om negen uur komen de chefs van de verschillende afdelingen — het totale personeel bedraagt ongeveer 720 man — bijeen in vergadering met directie. Dan worden de productie-cijfers bekeken van de voorgaande dag en de werkzaamheden welke nog te wachten liggen. Dezer dagen is er helaas tijdens deze vergadering niet veel te bepraten. Zegt directeur Van Waasdijk: „Wij allemaal, ook de werknemers, wenden in een dergelijke slapte-periode het hoofd af, als we het fabrieksterrein opkomen. Een bedrijf als het onze zonder schepen aan de kade, is een heel vervelend gezicht". Ook de werknemers ondergaan een dergelijke gedachte, omdat er eigenlijk niet zoveel te doen valt.

Geen gevolg 30 mei en 5 sept

Nu deze slapte valt na 30 mei en rond de recente verkiezingstijd komt al spoedig de vraag of de malaise te maken heeft met deze feiten. Het antwoord van de directie en de chefs luidt negatief. „Wisten we maar, wat de oorzaak was, dan zaten we al goed", zo werd verzekerd. Maar elk jaar is er een dergelijke periode. In 1968 was dat in mei. „Toen werd dezelfde procedure gevolgd als nu", zo verklaarde men aan de Amigoe. „Degenen die nog vakantie tegoed hebben wordt gevraagd of zij die op willen nemen. Dit gebeurt op basis van vrijwilligheid. In de cao is overigens een artikel opgenomen, waarin is vastgelegd, dat het opnemen van de vakantie gebeurt in onderling overleg met de directie". Voor de rest probeert men de werknemers aan het werk te houden.

In zo'n periode vragen wij, zo vervolgt de directie, aan onze agenten over de gehele wereld, wat de reden is van de slapte. Men krijgt dan verschillende antwoorden binnen zoals: de vrachtprijzen zijn te hoog; de reder heeft geen geld om zijn schepen in dok te doen enz. Zoals gezegd, het verschijnsel van een slappe tijd kent elk scheepsreparatie-bedrijf. Directeur Van Waasdijk wijst op de cijfers welke hij juist onder ogen heeft gehad van enige Nederlandse bedrijven. „Wij zijn een van de weinigen in deze sector, die ons hoofd boven water kunnen houden", verklaart hij.

Motieven

Scheepsreparatie is een zaak, zo wordt verzekerd, welke heel gevoelig ligt. Men is afhankelijk van internationale factoren als vrachtprijzen, het aanbod op de markt voor vrachten enz. Wat Curacao betreft komt daar het vervoer van stookolie in verband met de winter bij. Deze kent zijn eigen slappe en drukke tijd. „De motieven, waarom het bij ons slap is kan men herleiden tot: de reders hebben het te druk met het uitvoeren van de opdrachten en kunnen hun schepen dus niet laten dokken óf de reders verdienen niet genoeg en dan kan het dokken er ook niet vanaf", zo deelde men mee.

Uit de verklaringen tijdens de productie-vergadering komt nog een ander facet aan het licht: de fluctuaties waaraan een scheepsreparatiebedrijf onderhevig is. „Als je stofzuigers maakt, dan draai je door. In hetzelfde tempo blijf je stofzuigers maken. Bij ons is dit niet zo". Het repareren van schepen kent talrijke werkzaamheden en voor al deze werkzaamheden heeft men geschoold personeel nodig. Het kan constructiewerk zijn, of plaat-werk enz. „Dit heb je niet in handen. Men kan plotseling zes schepen binnen hebben, waaraan constructie-werk moet worden verricht. De plaatwerkers komen dan bijna niet aan bod. Ga zo maar door. Toch heb je al die gespecialiseerde groepen werknemers nodig". De ideale situatie dat bij wijze van spreken alle afdelingen tegelijk hun handen vol hebben komt niet zo vaak voor.

Hogere productie

Het bovenstaande klinkt nogal somber. Bij de CDM hoopt men dan ook van ganser harte, dat de slapte gauw achter de rug is. Van de andere kant zijn er positieve gegevens. Staande voor de week-grafieken in de vergaderzaal, waarin productie, maar ook de zogenaamde leegloop en de omzet in verschillende kleuren zijn aangegeven, van week tot week, legt de directeur uit, dat de omzet tot september van dit jaar met zeventien procent is gestegen ten opzichte van dezelfde periode in 1968. De productie is omhoog gegaan, niet inbegrepen dus de maand september.

Deze stijging is het gevolg van de hogere productiviteit der werknemers in het algemeen. Hun aantal is echter in vergelijking met 1968 met ongeveer veertig man toegenomen. Uit de hogere omzet mag men echter weer niet concluderen, dat nu ook de winst van het bedrijf over de voorbije acht maanden zoveel hoger is geworden. „Als we de omzetverhoging voor de rest van het jaar op twintig procent kunnen houden, dan verkrijgen we hetzelfde resultaat als verleden jaar" werd verzekerd. Dit komt, omdat scheepsreparatie in feite een marginaal bedrijf is wat de winst betreft. Wil men dit resultaat bereiken, dan zal er spoedig een einde moeten komen aan de huidige slapte-periode.

Planning

Voor zover mogelijk is probeert men vooruit te plannen bij de CDM. Dit is mogelijk met betrekking tot de vaste klanten. Maar de moeilijkheid is echter, dat het meeste werk, dat gepresteerd wordt, zich nogal onverwacht presenteert. Het is te vergelijken met een auto-reparatiebedrijf. Daar heeft men ook de vaste service-klanten, maar het aantal beschadigingen als gevolg van aanrijdingen heeft men niet in de hand. Er kunnen dagen zijn zonder dat men auto's krijgt met blikschade en een andere week kan men het werk niet bijhouden.

Lagere lonen op Trinidad

Hoewel men dus niet precies kan zeggen, wat de oorzaken zijn van de slapte, speelt toch ook nog een andere factor een rol. Verleden jaar werd het dok-bedrijf op Trinidad uitgebreid. De lonen liggen daar aanzienlijk lager dan op Curacao, om niet te spreken over de sociale voorzieningen. Men kan er dus goedkoper werk leveren. „Het is nu eenmaal zo, dat een reder voor het dokken van zijn schip van bedrijf kan veranderen als dit werk één cent per arbeidsuur verschilt. Dan zal hij het niet laten", aldus de directie.

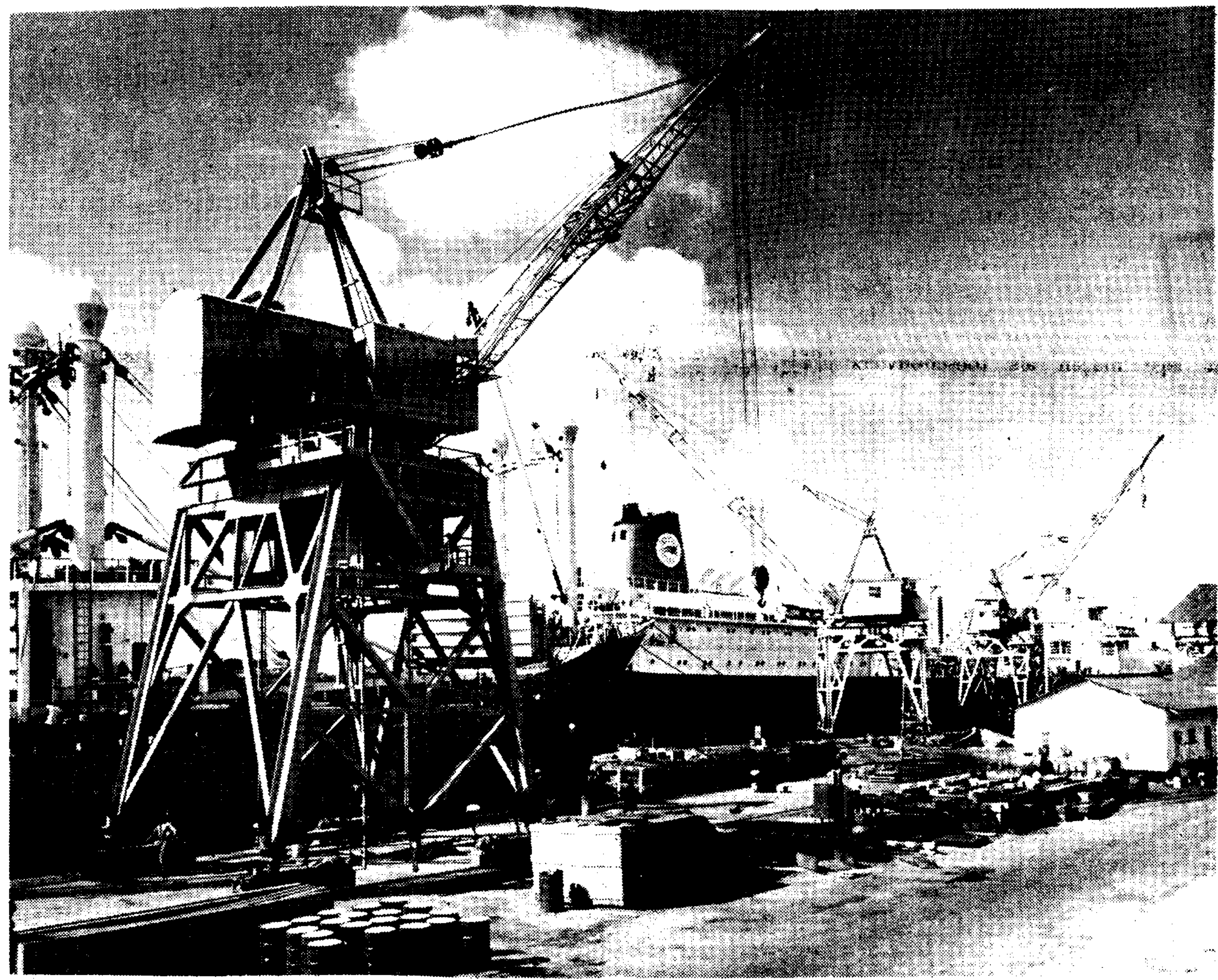
Deze legt er de nadruk op, dat de CDM de op een na gunstigste arbeidsvoorwaarden heeft op Curacao. „Toch moet met het sociale pakket de algemene productiecijfers in het oog gehouden worden". Vol lof is de heer Van Waasdijk voor de relaties met de vakbond Cadmu. Hij prijst de goede verstandhouding daarmee. In dit verband wijst hij er op, dat de CDM als bedrijf geen enkele schade heeft ondervonden van 30 mei, hoewel men enige dagen in het belang van de veiligheid van de werknemers het bedrijf toen heeft gesloten. Maar dit laatste valt niet te rekenen als schade, welke men het bedrijf heeft toegebracht.

Zo komt het gesprek weer op 30 mei. „Natuurlijk doet arbeidsonrust Curacao geen goed", merkt men op. „Maar, wijzend op de grafieken, van 30 mei hebben we geen last gehad. De productiecijfers over de rest van mei, juni, juli en augustus waren goed of heel goed. Ook de eerste twee dagen van september was dit het geval. Toen kwam ineens de down-periode waarin men nu nog zit. Als 30 mei van invloed was geweest, dan hadden we dit moeten merken in mei en juni en dan niet pas in september".

De datum van de verkiezingen misschien? Ook deze gedachte wuift men van tafel. „Op en na de verkiezingsdag was het rustig. Als er schepen wegbleven in verband met die dag, dan hadden zij nu wel gekomen". En dan klinkt weer de verzuchting: „Als we de reden kunnen achterhalen, waren we een heel eind op streek. Maar ook na down-periodes in andere jaren kregen we later niet de feitelijke oorzaak te horen".

Eén verzekering kan men echter wel geven: er dreigen geen ontslagen. Daar denkt men zelfs niet aan, omdat men er van overtuigd is, dat zoals steeds, de down-periode gevolgd wordt door een up-periode. Daar is dus nu het wachten op.

Overigens blijkt dit optimisme onder meer uit de bedrijfsschool, welke men in mei van dit jaar is begonnen, en waarover de Amigoe uitvoerig heeft bericht. Men heeft daarover internationale reacties gekregen. Een ander bewijs in deze richting is de bouw van het grote dok, dat in goede richting gaat. Als dit dok eind 1971 of begin 1972 klaar is moet het huidige personeel daarop voorbereid zijn. Aan deze voorbereiding wordt op het ogenblik hard gewerkt, zo verzekerde men.



Een scheepsreparatie-bedrijf CDM is aan verschillende schommelingen onderhevig, zodat men naast ups ook wel met downs te maken heeft. Deze foto geeft een beeld van de activiteit als er werk aan de winkel is. Op het ogenblik maakt het bedrijf een down-periode mee, welke naar men hoopt spoedig weer achter de rug is.

Gevonden voorwerpen

WILLEMSTAD. — Over het tijdvak van 15 tot 21 september zijn de volgende voorwerpen gevonden: 1 pakje inh. ballonnetjes en pinn-ball-speelgoed; 1 paar blauwe zwemvinnen; 4 hele loten van de Landsloterij v.d. trekking van 25 sept. 1969; 1 goudkleurige armbandje met 2 hangertjes; 1 zwarte portmonnee inh: identiteitskaarts t.n.v. A. E. Stephens; 1 langspeelplaat (Otis Redding).

Nadere bijzonderheden omtrent bovenstaande voorwerpen zijn te verkrijgen op het hoofdbureau van politie, kamer 7.

Links verkeer

WILLEMSTAD. — Gisteravond om twintig minuten voor negen had er een aanrijding plaats op de Seroe Fortunaweg. Een personenauto reed links van de rijbaan en kwam frontaal in botsing met een tegenligger waarop hij tegen een schoorpaal van de Ogem botste. De paal werd geheel uit de grond gerukt. De schade van deze aanrijding wordt geraamd op achthonderd gulden.

Optimisme over toekomst technisch onderwijs

INSP. VOLWERK: „GEEN UITTOCHT VAN LERAREN"

WILLEMSTAD — Het Bestuur van de Protestantse Lagere Technische School belegde gisteravond aan de Cas Coraweg een kennismakings- en voorlichtingsavond voor de ouders van de leerlingen van de 2e en de 3e klassen. De avond was bedoeld om de ouders in de gelegenheid te stellen kennis te maken met de klassenleraren van de verschillende klassen. De leraren ontvingen na de pauze de ouders in hun lokalen, waar ruime gelegenheid bestond tot een openhartig gesprek. Voor de pauze werd het woord gevoerd door de Inspecteur van het Nijverheidsonderwijs, de heer J. H. Volwerk, en was een vertoning gegeven van de mooie kleurenfilm „Oké, aki Antillas".

De heer Volwerk wees in het begin van zijn toespraak op het feit, dat men in Europa algemeen de neiging opmerkt, het onderwijs, dat een appèl doet op het verstand, hoger te waarderen dan het onderwijs in handvaardige vakken.

In de Verenigde Staten, een land dat veel minder traditioneel denkt en waardeert, vindt men een dergelijke uitgesproken voorkeur van „de geest" boven „het lichaam" niet. De Nederlandse Antillen hebben, hoewel geografisch tot Amerika te rekenen, steeds de neiging vertoond Nederlandse Onderwijstradities in acht te nemen: ook hier waardeert men de arbeid „met het hoofd" boven die „met de hand". Misschien speelt daarbij een rol, dat velen, niet op de hoogte van de inhoud van het modern technisch beroep, de technische school nog steeds zien als de school die opleidt voor maatschappelijke bezigheden die weinig overleg en inzicht eisen, en dus door mensen met geringe intelligentie volbracht kunnen worden. Spreker bestreed een dergelijke opvatting, wijzend op verscheidene moderne technische funkties, die slechts kunnen worden bekleed door de vakmand met hoge intelligentie en groot verantwoordelijkheidsgevoel.

„Domme jongens" naar de technische school sturen is een achterhaald standpunt, dat in een technische tijd niet meer past. En zeker past het niet in een land dat voor zijn voortbestaan afhankelijk is van een sterke ontwikkeling van zijn industrie- en hotelwezen, hetgeen niet denkbaar is zonder voldoende technische „know-how" op elk niveau.

Gelukkig ziet de regering de betekenis van het technisch onderwijs zeer wel in.

De heer Volwerk ziet de toekomst van dit onderwijs daarom bepaald niet donker in. Hij baseerde zijn optimisme vooral op zijn overtuiging, dat besturen, directeuren en leraren van de technische scholen met veel élan hun taak vervullen. „Waar ik in de scholen kom", aldus de heer Volwerk, „ontmoet ik leraren die mij hun plannen ontvouwen voor de verdere ontwikkeling van hun onderwijs". Spreker was dan ook niet bevreesd voor een „algemene uittocht" van leraren binnen enkele jaren, zoals, naar hij meende, in sommige kringen kortgeleden werd verwacht. De leraren staan nog steeds klaar voor de belangen van de hun toevertrouwde Curaçaose jeugd. Hoewel hij meende dat in de toekomst het onderwijs geheel door Antilliaanse leerkrachten zal moeten worden bediend, wees hij erop dat voorlopig (zolang de hier t.z.t. te stichten eigen opleiding nog geen leraren heeft afgeleverd) de hulp en bijstand van Europese Nederlanders nodig zal blijven.

Hij drukte zijn teleurstelling uit over het feit, dat (naar hij dezer dagen in een hier verschijnend onderwijsorgaan las) enkele lieden, die voor het onderwijsbeleid generlei verantwoordelijkheid dragen, pogingen gedaan hebben Europese Nederlanders (thans immers nog nodio voor de toekomst van het Curaçaose kind) door ongevraagde adviezen ervan te weerhouden een betrekking in de Nederlandse Antillen te aanvaarden.

Na gesproken te hebben over de werkgelegenheid, die men op Curaçao in de komende jaren mag verwachten (spreker wees b.v. op het dokprojekt) en op de studiemogelijkheden na de l.t.s., deelde hij mede dat besprekingen over uitbreiding van de opleidingsmogelijkheden na de l.t.s. binnenkort zullen beginnen. Hij meende echter, dat daarmede het voornaamste nog niet was gezegd. De technische scholen trachten bepaald niet alleen, hun jongens „klaar te maken voor een beroep", maar bovenal hen te vormen als karaktervolle mensen, bereid de gemeenschap en andere mensen te dienen. De heer Volwerk wees er op, dat geen schooltype bestaat, dat zo goed hiertoe kan opvoeden als de l.t.s. Immers: elk technisch werk heeft ten doel, in de behoeften van een medemens te voorzien. Elk technisch produkt is pas zinvol, omdat een mens er gebruik van maakt. Wie zijn werk onnauwkeurig uitvoert kan zelfs een medemens in gevaar brengen. Slecht technisech werk is niet alleen een technische fout: het is zonde tegen het gebod der naastenliefde. De technische school kan het gebod der naastenliefde concreet duidelijk maken, op en terrein dat de jongens verstaan en dat hun interesse heeft: dat van het technisch werken. De technische school vormt de leerlingen tot volwassen mensen — door middel van technisch werken.

De heer Volwerk besloot, met er op te wijzen dat het centrale probleem van alle onderwijs is gelegen in de vorming van de leerlingen, en niet in de beroepsvoorbereiding. Het stemt tot voldoening, dat men dit allerwege steeds beter gaat inzien.



INSPECTEUR VOLWERK ... optimistisch...

WASHINGTON. — De regering-Nixon zal minder snel dan voorheen gebeurde tot gerechtelijke stappen overgaan om integratie af te dwingen op scholen waar rassenscheiding wordt toegepast.

Olympic neemt maatregelen tegen vliegtuigroof

ATHENE. — De Griekse nationale luchtvaartmaatschappij „Olympic Airways" heeft maatregelen bekend gemaakt om het kapen van passagiersvliegtuigen tegen te gaan. Passagebiljetten zullen alleen op vertoon van identiteitsbewijzen of paspoorten worden afgegeven en de passagiers zullen een half uur voor vertrek van hun vliegtuig op het vliegveld moeten zijn. De maatregelen gelden ook voor het binnenlandse vliegverkeer.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN TEL.: 1639 – 2950.

DONDERDAG

BIOSCOPEN:

ORANJESTAD: De Veer: 8.30 Amame o matame - 14 jaar. Rialto: 8.00 The fighting prince of Donegal - alle leeftijden.

BALASHI: Drive-in: 8.30 Attack on the iron coast - alle leeftijden.

SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 Kenner - 14 jaar.

WIT–GELE–KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina; NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela; SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL, tel.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081. SAN NICOLAAS: San Lucas, tel.: 5119.

DIVERSEN:

UITZENDING:

RADIO KELKBOOM: 1.435 kiloperioden 209 meter.

VOZ DI ARUBA: 1.325 kiloperioden 226.4 meter.

RADIO VICTORIA: 920 kiloperioden 326.1 meter.

RADIO ANTILLIANA: 1.270 kiloperioden 236.2 meter.

UITZENDING (RNWO) MIDDENGOLFBAND: (375 m):

19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Nederlands.

SPORT:

VOETBAL: 20.00 San Nicolas jr vs SCA - A.kl. - LSP. 20.00 Alt. dept. vs Riverplate - A.kl. - stadion.

BRIDGE: 20.00 int. toernooi - Aruba Caribbean hotel.

SCHERMEN: 19.30 degenkamp - gymlokaal Mar. kazerne, Savaneta.

OEFENEN: 20.00 - 2.00 kerkkoor - prot. kerk San Nicolaas.

HOTELS:

ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO:

Rembrandtroom:
21.00 Show - dansen met Fred Stamer en zijn orkest.
Club Diablo:
18.00 Tita y su cumbiamba en Sheraton trio (vrijd. en zat.: Oruba Sextet).
Sheraton Discotheek:
21.00 - 02.00 (alleen donderdag, vrijdag en zaterdag).
14.00 - 18.00 (Matinee zondag) discotheek alleen toegankelijk voor leden.

MANCHEBO BEACH HOTEL:
Andycoury room:
19.00 - 22.30 Open.
Cocktail lounge:
19.00 - 22.30 Open.
Vespucci-bar:
09.00 - 01.00 open.

MANCHEBO SNACKBAR:
10.00 - 17.00/22.00 - 03.00 Open.
Arawak coffee-shop:
06.00 - 03.00 Open.

ARUBA CARIBBEAN HOTEL & CASINO:
Coffee-shop:
06.00 - 12.00/24.00 - 03.00 Open.
Klompenclub:
18.30 - 02.00 Lico Medina and his sextet.
21.30 Show - dansen met George Fasola en zijn orkest.
Bali-Bar:
19.30 - 02.00 Lico Medina and Lita Nelson y su conjunto.

CACTUS INN HOTEL:
Salon de Madrid:
11.00 - 14.00/19.00 - 23.00 Internationale keuken.
Discotheek:
09.00 - 02.00 Open. (Behalve dinsdagavond).

CORAL STRAND HOTEL:
Cadushi cave cocktail lounge:
10.00 - 03.00 Open.
Restaurant talk of the town:
Open voor dineren, muziek Flamenco guitar, Carmelo Heyer.
Moonlight grill:
19.00 Open, guitar muziek door Tale Wever en The General.

DRIJVEND RESTAURANT BALI:
10.00 - 24.00 Open internationale keuken, speciaal rijsttafel.

DE OLDE MOLEN:
Het gehele bedrijf op maandag gesloten.

RESTAURANT THE FRYING DUTCHMAN:
17.00 - 23.30 Open.
Old Dutch cocktail lounge:
Mill-O-Teque:
22.00 - 02.00 (op zaterdag 23.00 - 05.00 dansen).

BASI RUTI HOTEL:
Restaurant:
07.00 - 23.00 dagelijks open voor dineren.
Woensdag, Vrijdag, en Zaterdag vanaf 21.00 uur Steelbandmuziek.

EAGLE CLUB:
teenage corner of jungle-jive:
19.00 - 24.00 open voor tieners, dansen.

DIVI DIVI BEACH HOTEL:
Restaurant:
18.30 - 22.00 diner.
Pelicanbar:
11.00 - 02.00.
Nightclub:
20.00 - 24.00 (vrijdag en zat.tot 02.00).

TELEARUBA:

17.00 Frankenstein jr.; 17.30 Cartoons; 18.00 Whirlybirds; 18.30 Publ. service; 18.40 Prot. uitz.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Family affair; 19.30 Sportnieuws Pap.; 19.45 Eng. Nieuws; 20.00 Nos Tera; 20.30 Beverly hillbillies; 21.00 Nieuws Ned. 21.15 Name of the game; 22.45 Rifleman.

VRIJDAG

DIVERSEN:

BIBLIOBUS: 08.30 - 13.30 te Savaneta.

GITAARLESSEN: 17.00 - 18.00 olv. mevr. Rhoda Cayne - Eagle club.

FILMVOORSTELLING: 19.15 voor de jeugd- openluchtbioscoop. O'stad. film: Vlucht door Japan.

BRIDGE: 14.00 int. toernooi - Aruba Caribbean hotel.

Lions-afscheid van echtpaar Hese-Wever

ORANJESTAD. — Op bijzonder hartelijke wijze hebben Lions en Lionessen van de Aruba Lionsclub gisteravond ten huize van oud-gouverneur en mevrouw Oscar Marugg afscheid genomen van het echtpaar Theo B. Hese-Wever, dat begin oktober naar Nederland vertrekt. De heeer Hese behoort tot de „oude garde". Hij was ruim 32 jaar op Aruba werkzaam, waarvan de laatste 21 jaar als directeur van Number One Store (FU-GE).

Er heerste ten huize van de familie Marugg, ondanks het naderend afscheid, een zeer geanimeerde stemming. Er werd veel over de „oude tijd" gesproken, temeer daar de heer Hese achttien jaar lid van de club is geweest. Hij was in al die jaren vele malen bestuurslid, eenmaal voorzitter en trad ook op als vice-gouverneur van het district waartoe de Antilliaanse Lionsclubs behoren. Zijn echtgenote, mevrouw Meme-Hese, stond ook steeds voor de club klaar en was actief lid van het Lionessen-comité.

Begrijpelijk dat voorzitter Ebby Arends tijdens een korte toespraak de dank overbracht van allen voor dit onvermoeide werken. De Lions zien het echtpaar Hese ongaarne vertrekken. De voorzitter reikte de heer Hese zijn onderscheiding voor honderd procent attendance uit. Om twaalf uur werd voor gezaghebber O. Henriquez en de heer Jan Laclé, die samen jarig zijn, „happy birthday" gezongen.

De heer Hese kwam 32 jaar geleden naar Aruba, waar hij werkzaam was bij de Hollandsche Bank-Unie n.v. als procuratiehouder. In 1947 trad hij in dienst van de heren A. Fuchs en I. Gelbstein, eigenaars van de Number One Store in Oranjestad, waar hij met de dagelijkse leiding belast was.

Ook in het sociale leven heeft de heer Hese zijn verdiensten; hij is reeds vele jaren lid van de regentenraad van het San Pedro-hospitaal, waarvan hij thans vice-president is. Voorts is hij bestuurslid van de kamer van koophandel en nijverheid. Jarenlang was hij actief lid en voorzitter van het Algemeen Nederlands Verbond, afdeling Aruba, terwijl hij ook voorzitter was van de Stichting Schouwburg Aruba. De Arubaanse gemeenschap ziet deze verdienstelijke persoon ongaarne vertrekken. Voorlopig gaat het naar Nederland, waar de enige zoon van het echtpaar, mr Capsar Hese, werkzaam is als advocaat te Utrecht.

Toeristenverkeer

ORANJESTAD — nI augustus 1969 hebben 5642 toeristen, van wie 2676 mannen en 2966 vrouwen, Aruba bezocht. 112 kwamen per boot, terwijl 5530 per vliegtuig arriveerden. Van dit aantal waren 3467 afkomstig uit de Verenigde Staten en Puerto Rico en 1349 uit Venezuela. Het aantal overnachtingen tijdens afgelopen maand bedroeg 41.403, waarvan 22.749 door toeristen uit de VS en Puerto Rico en 8751 door toeristen uit Venezuela. Het gemiddelde aantal overnachtingen per toerist bedraagt 7.3.

Vorig jaar augustus kwamen er 5861 toeristen, waarvan 3891 uit de VS en Puerto Rico.

Herindeling korps mariniers

ORANJESTAD — Het maandblad Ons Zeewezen besteedt in zijn laatste editie aandacht aan de aangekondigde herindeling van het Korps Mariniers. Als de huidige proeven slagen, zal deze herindeling ook op de Antillen worden doorgevoerd, waar mariniers op Aruba en Curacao gelegerd zijn. Het blad schrijft hierover:

Het Korps Mariniers neemt proeven met een nieuwe organisatorische opzet. Als deze slagen, zal de tegenwoordige indeling in compagnieën (van ca. 300 man) plaats maken voor amfibische gevechtsgroepen. In vredestijd bestaat zulk een groep uit 783 man en in tijd van oorlog uit 1235 man, hetgeen overeenkomt met de sterkte van een bataljon.

Voldoet het experiment, dan wordt de reorganisatie ook voltrokken op de Nederlandse Antillen. De mariniers, die deze maand voor herhaling moeten opkomen, worden eveneens in gevechtsgroepen ingedeeld.

Aan de bewapening van de gevechtsgroepen wordt een 60-mm mortier toegevoegd. Dit wapen was enige jaren geleden in onbruik geraakt, maar ook andere NATO-landen hebben het weer in gebruik genomen voor de uitrusting van eenheden, die helikopters, rubberboten en landingsvaartuigen gebruiken.

Elke amfibische gevechtsgroep omvat o.m. een pionierspeleton, dat gevormd wordt door een commandogroep en twee secties (27 man). Dit peleton heeft tot taak het leggen en ruimen van mijnen, het gebruik van springstoffen en het uitvoeren van vernielingen. Echt mannenwerk dus.

DOMINOTOERNOOI

ORANJESTAD — In de Aruba Tivoliclub werd een begin gemaakt met een dominotoernooi, waaraan 14 paren deelnemen. Er wordt iedere maandagavond gespeeld. Na de eerste avond werd de kopgroep als volgt gevormd: 1. dr. Saladin/Panchito Saladin 117.5; 2. Albert Arends/Juni Oduber 112.5; 3. Armando Villasmil/Holmo Henriquez 107; 4. Dotti Arends/Albertico Arends 102.5 en Wiwi Wever/Mario F. Arends 101.

A. Boomgaart uit 's lands dienst

WILLEMSTAD. — Bij Landsbesluit van 10 september 1969 is met ingang van 1 januari 1970 aan de heer A. Boomgaart, hoofd van het central bureau voor personeelszaken, op zijn verzoek, eervol ontslag uit 's lands dienst verleend.

Met ingang van 1 oktober 1969 is aan de heer A. Boomgaart, op zijn verzoek, eveneens eervol ontslag verleend als voorzitter van de centrale commissie voor georganiseerd overleg.

In plaats van de heer A. Boomgaart is de heer O. Martina, referendaris b. bij het centraal bureau voor juridische en algemene zaken, benoemd tot voorzitter van de centrale commissie voor georganiseerd overleg.

Geen voorrang oorzaak botsingen

WILLEMSTAD — Om vijf over een botste gisteren een personenwagen op de splitsing Welgelegen en Radulphusweg, doordat de bestuurder van de personenwagen geen voorrang verleende. De schade tengevolge van de botsing bedroeg ƒ 600,—.

Vijftien aanrijdingen hadden er gisteren plaats die samen een schade van ƒ 5600,— opleverden.

Om half drie verleende een personenauto geen voorrang aan een AC-busje op de kruising aan de St. Rosaweg met de Schottegatweg en de Neptunusweg. De schade van de botsing die daarop volgde bedroeg ƒ 2000,—.

Een aanrijding was gisteren om tien over elf het gevolg van onoplettendheid op de St. Rosaweg. Op een kruising van wegen waarvan een een zandweg is, verleende de bestuurder van een personenwagen geen voorrang aan een tegemoetkomende auto. De schade bedroeg ƒ 800,—.

Ongewenste gast

WILLEMSTAD — Gisternacht brachten ongewenste gasten een bezoek aan een woning aan de Churchillweg. De deur werd opengebroken en de bewoners missen een bedrag van elf gulden en drank. De schade aande deur beliep ƒ 40,—.

Zeildoek verdween op duistere manier

WILLEMSTAD. — Een bewoner van de Abaroweg legde gisterochtend een groot zeildoek voor zijn woning in de zon. Toen hij na een half uurtje terugkwam, was deze verdwenen. Hij deed aangifte bij de politie.

Tijdens de HUPPconventie op Aruba werd door Eva boutique zorg gedrage, dat de gasten ook op modegebied de laatste snufjes te zien kregen. In de Rembrandtroom toonde mevrouw Kiki Oduber een van de laatste creaties van Eva boutique.

Voor werknemers Hotel Curacao Intercontinental

Uitbetaling ziektedagen sinds 1962

WILLEMSTAD: — In Hotel Curaçao Intercontinental is vandaag begonnen met de uitbetaling aan de werknemers en de vroegere werknemers van de „aanvullende uitkeringen ingevolge artikel 1614c van het Burgerlijk Wetboek". Deze uitkering geldt voor alle HCI-werknemers die sedert 1 januari 1962 wegens ziekte of ongeval enige dagen verlet hebben gehad.

Volgens genoemd wetsartikel heeft namelijk een werknemer recht op uitbetaling van het volle loon in geval van ziekte en ongeval. De genoemde aanvullende uitkering betreft nu het verschil tussen het loon van de betrokken werknemer en het indertijd door de Sociale verzekeringsbank (SVB) uitbetaalde bedrag. De vakbonden CBH (havenarbeiders en Horeca) hebben indertijd ontdekt, dat artikel 1614 c in talrijke bedrijven niet werd nagekomen. Slechts wanneer het schriftelijk tussen de parijen is vastgelegd, dat men kan afwijken van dit wetsartikel, is dit toegestaan.

VEEL EX-WERKNEMERS

De uitbetaling begon vanmorgen tussen tien en twaalf uur en werd vanmiddag vervolgd tussen twee en vijf uur. Op dezelfde tijden zal dit ook morgen — vrijdag — gebeuren. In verband met het feit, dat talrijke ICH-werknemers, die er recht op hebben, ondertussen van werkgever verwisseld hebben volgt hierbij de alfabetische lijst van namen van degenen, die in aanmerking komen voor uitbetaling van de aanvullende uitkering.

Aanholt Robert, Abath Alicio, Adamus Gloria, Adamus Nilda, Alberto Encarn, Alberto Sabino, Alberto Franklin, Alejo Elia, Alexander Amal, Alvarez Malvie, Anastacia Andres, Angelista Bernadina, Arrindell Sh J. Bartels-Daal E., Bartholomeus A., Benita Eusebio, Bernabel I.U., Birth Winston, Bohorguez Fr., Bontekoe W.R., Branco Manuelde F., Brooks Mildred, Brown Melanie H., Burnet Sigfried, Camara Manuel da, Campagnard P. J., Canword Eleonora; Carty Maria D., Caupain El., Cecilia Eligio, Calestijn Fr., Cecilia Lucio L., Cijntje Hubert, Clarinda Fr., Coenraad Gr., Coffie Ronald, Coffie Wielfred, Coito Pita An de, Connor Violet, Contreras Yol., Cratsz Jaquel, Croes Dionicia, Croes Nicolaas, Delfina Nildo, Devers Ernest, Domatilia Mar., Dongen Humph., Douglas Albert, Dunker Augustin, Emanuelson Olgo,

WILLEMSTAD – Vandaag is een begin gemaakt met de uitbetaling van de uitkering, overeenkomstig artikel 1614 c, waarop de (ex-)werknemers van Hotel Curacao Intercontinental nog recht hadden. Morgen wordt het uitbetalen van dit geld nog voortgezet.

Emerenciana R., Engel Rubia, Eusebius Ofel, Euson John, Faria Bol. Joao de, Fecunda Randolph, Felicia Melvin, Fernandez L.L., Fernandus N.N., Flores M Adr. A; Franca Rudi E., Francisca Virg., Frans Rilda, Freitas Franc. de, Freitas Sousa J. de, Garces A. P., Geerman Camilio, George Alicia, Gil Esteban, Gijsbertha C., Girigorie Rich, Goede Evert R., Goedgedrag R. E., Gomez Gabriel, Gonet Felix, Gonzalez Jose, Gosepa Edgar, Graaff Nelson, Gumbs Mavis J., Hansen Daisy, Heeswijk B. PA., Henriquez M.B., Herkul Alt. S., Heyningen Elm, Hooy Amador, Ignacio Juliana, Ismael Arlene, James Theolina, Jansen R.M., Janzen Efraim, Job Olive, Johnson James, Jourdain Beulah, Koeiman Harold, Koeiman Ronald, Koeiman Stanley, Labast Erwin, Lard Milto, Leito Reinaldo, Leonora Robert, Lima Nelsen, Linder Karina, Lourens Edwin, Magdalena Gabr., Mamber Alfred, Magdalena Wilfred, Mambi Ismael, Manuela Donaldo, Marcano Vicente, Marcos Francisco, Margaritha Gl., Maria Pedro, Marquez Joaquin, Martis Swinda, Martha Donald, Martha Norina, Martha Rudolfo, Martijn Mateo, Martina Edwin, Martina Virginia, Martir Dionico, Martis Juan, Martis Patricio, Martis Victor, Meent H. J. vd., Mesman Curiel I., Molina Robert, Montanus A. F. J., Monte Ant. C., Mutueel Vilma, Ng Len Humph, Niel F. A. van, Nivilac Nadia, Obispo Cerilio, Obispo Robert, Paals Edith E., Palm Varno, Palmo Selsio, Paula Prospero, Peny Frankl. R., Perez Ramona, Perret Gentil A., Pieternella H., Pieters Aldith, Pieters Felipe, Pontes Camara J., Pieters Henry, Poulina Eligio, Pourier Diego, Quassis Gregory, Ramos Diego, Rier Sigfried, Reenis Aquiles, Richardson C. O., Riley John, Rivas Ann Doris, Rodriquez Ramon, Rodriguez Manuel, Romer Hubert, Roosberg Evelyn, Rosa Cristobal, Rosario Ephraim, Rosina Thelma, Sandoval Jorge, Scope L., Scope I., Schoop Mingnette, Scot Edna, Sebilon Lucita, Sedney Richard, Senior Francisco, Severina Andres, Shielda Marie, Sousa Luis Fr., Stacie Alice, Steenmijn Juliana, Theodora Felipe E., Trinidad Benedictus, Trinidad Ronald, Tromp Piola, Veerkamp Norma, Viera Agostinho, Vieira Joao, Vinck Delia, Vonsee Lucia L.H., Walter Ida, Wespel, Willems Cedric, Windt Norma de, Zimmerman Louis, Zimmerman Rafael.

Invoerrechtenvrijdom ontzwavelingsfabriek

SEROE COLORADO — Bij landsbesluit houdende algemene maatregelen van 26 augustus 1969 ter uitvoering van artikel 127 lid van de Algemene Verordening In, Uit en Doorvoer heeft de regering bepaald: Geen invoerrechten worden geheven op zware machinerieën en rollend, drijvend en ander zwaar materieel, die door de Lago Oil and Transport Company tussen 1 juli 1968 en 31 december 1971 worden ingevoerd, om uitsluitend te dienen tot gebruik bij de constructie en eerste inrichting van de installaties voor een ontzwavelingscomplex op Aruba. Het materieel moet uiterlijk drie maanden na gebruik weer worden uitgevoerd.

Duiker op Aruba verdronken

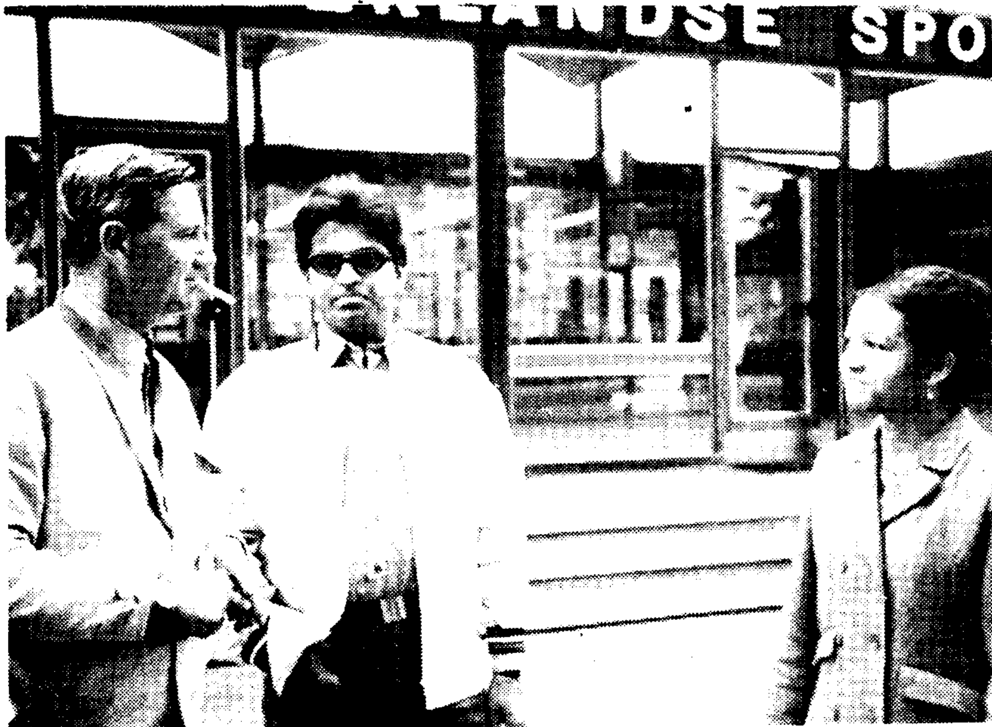
POSCHIQUITO — Ter hoogte van het rif te Cura Cabai op Aruba is gistermiddag om half vier de negentien-jarige Gregorio Magno Hungtington verdronken. De jongeman was met enige vrienden aan het duiken, toen hij zijn snorkel verloor. Hij ging er achter aan doch kwam niet meer boven water. Zijn vrienden sloegen direct alarm. De politie die met het benodigde materiaal uitrukte, slaagde er met behulp van enige duikers in tegen zes uur het stoffelijk overschot te bergen.

Hij was een leerling van de technische school te San Nicolas.

ER ZIJN HEEL WAT NEDERLANDERS, die wel hun vakantie in Oostenrijk of Spanje doorbrengen, maar in Nederland zelf, niet verder kijken dan hun neus lang is. In het algemeen hebben zij te weinig kennis van hun eigen land. Ook al hebben ze toeristische objecten van de eerste orde in hun buurt, ze komen er nooit, terwijl men toch van heinde en ver naar die trekpleisters toekomt om ze — gewapend met fototoestel — meer of minder aandachtig te bekijken.

Om de vele mooie streken die Nederland rijk is, voor een groter publiek te ontsluiten, begon de Koninklijke Nederlandse Toeristenbond ANWB in 1962 met het uitzetten van toeristische routes door minder bekende delen van Nederland, langs kleinere, voor langzaam verkeer geschikte wegen. Nu, na ruim zeven jaar, is het mogelijk om meer dan dertig van deze rondritten te rijden. Wel een bewijs hoe populair de ANWB-routes geworden zijn, hetgeen nog duidelijker wordt aangetoond door de afgifte van meer dan een en een kwart miljoen vouwbladen, waarin landkaarten met beschrijvingen en bijzonderheden over de stadjes en dorpjes langs en bij de routes. De ANWB is een organisatie met ruim een miljoen leden, die de belangen behartigt van toeristen en weggebruikers. Een der taken van de ANWB is van oudsher het plaatsen van wegwijzers. Ook het uitzetten van die toeristische routes bracht het plaatsen van wegwijzers mee; in dit geval wijken ze af in vorm en kleur. Het werden zeskantige witte bordjes, laag bij de grond en met blauwe letters. Deze zeskantige vorm werd tevens een soort symbool, een herkenningsteken voor de televisie-programma's, die de Wereldomroep over vier van deze toeristische routes produceerde en waarvan de eerste aflevering onder de artikel "Er op uit" zaterdag 27 september van zeven tot half acht 's avonds via Tele Curacao zal worden gebracht.

IN TOTAAL VIER Surinaamse en vier Antilliaanse studenten werken als gast en tegelijkertijd als specialist aan deze serie mee, die als titel kreeg: "Er op uit". In elk programma vertellen twee van hen over een voor de streek karakteristiek onderwerp, dat min of meer in overeenstemming was met hun studierichting.



Ingrid van Grieken (biologie-studente uit Curacao) wordt tijdens de opnamen naar de trein gebracht, omdat ze haar kandidaatsexamen moest doen. Presentator Ton van der Horst (links) en Eddie Oedayrajsingh Varma (student geschiedenis uit Suriname) wensen haar succes. Ze slaagde!

Antillianen en Surinamers ER OP UIT


Henk Dahlberg (Suriname), Ivan Rijnschot (Curacao) en presentator Ton van der Horst (v.l.n.r.) treffen voorbereidingen voor de opnamen van de Mergellandroute.

Mergellandroute

Het eerste programma, waarin de "mergellandroute" (het Zuidlimburgse heuvellandschap) wordt getoond, kreeg als onderwerpen: de steenkool en de bodemgesteldheid van deze streek, behandeld door Henk Dahlberg, geoloog uit Suriname, en Kastelen in Zuid-Limburg, waarover Ivan Rijnschot (student rechten, Curacao) vertelt. Een en ander gebeurt in interview-vorm met presentator Ton van der Horst.

Beide interviews worden onderbroken door korte gesprekken met Nederlandse streekbewoners. Naast de kastelen-kenner de heer Rijnschot, vertelt de schrijver-dichter Bertus Aafjes o.a. hoe hij kasteel-bewoner werd. Een oud-mijnwerker geeft te kennen, dat hij in zijn nieuwe werkkring — een automobielfabriek — na een moeilijk begin, wel gewend is aan zijn nieuwe omgeving.

"Lek & IJsselroute"

De "Lek & IJsselroute" — het tweede programma — toont beelden van het typisch Hollandse landschap met water en polderlandschappen. Ans Matroos, Surinaams studente in de medicijnen, vertelt over haar studie, afgewisseld met het verhaal van een ambtenaar van de gemeente Oudewater, die veel weet over de Ooievaars, die dit stadje ieder jaar bezoeken. Errol Braumuller van Curacao is student electro-techniek aan de Technische Hogeschool in Delft en vertelt iets over de werking van de immens hoge televisie-toren bij IJsselstein, waarlangs de route leidt. Een radio en tv-handelaar in de buurt klaagt over de hinderlijke storing, die de aanwezigheid van die zender bij de beeldontvangst teweegbrengt.


Zorgelijke gezichten vlak voor het begin van de filmopnamen van de Lek & IJsselroute in Gouda. V.l.n.r. Errol Braumuller (Curacao), Ton van der Horst en Ans Matroos (Suriname).


Earon Matthew (Aruba) werd geinspireerd door de filmkamera en vond een dankbaar fotoobject: Humphrey "Ampie" Amstelveen uit Suriname (leerling Zeevaartschool) in het Rotterdamse Havengebied.

Rotterdamse Havenroute

HET DERDE PROGRAMMA brengt — in kort bestek — de Rotterdamse havenroute in beeld. Het lag voor de hand, dat daarbij een leerling van de Zeevaartschool als gast werd uitgenodigd. Het is Humphrey "Ampie" Amstelveen uit Suriname, die in Rotterdam bezig is aan de opleiding voor "2e rang". Een Rotterdamse havenloods laat zien welke halsbrekende toeren hij soms moet verrichten om het schip, dat hij veilig buitengaats heeft gebracht, langs een touwladder te verlaten. Earon Matthew van Aruba geeft — als toekomstig architect — zijn visie op de nieuwe woonwijken in het Rotterdamse havengebied.

"Hondsrugroute"

TENSLOTTE DE "Hondsrugroute" in Drente, genoemd naar de lage heuvelrug van die naam, met als hoofdonderwerpen de hunebedden en de schaapskudde op een Drentse heide. Eddie Oedayrajsingh Varma uit Suriname studeert geschiedenis in Rotterdam en maakt duidelijk wat eigenlijk precies zo'n Hunebed is. De Drentse amateur-archaeoloog Tjerk Vermaning vertelt hoe hij door zijn vondsten in de bodem, de geschiedenis vele duizenden jaren heeft teruggebracht. Bij de schaapskudde, die in de buurt van het dorpje Exloo nog als in vroeger dagen over de heide zwerft, vertelt Ingrid van Grieken van Curacao, die biologie studeert, over afkomst en gedrag van deze wollige kuddedieren. De herder — die officieel schepher heet — demonstreert op spectaculaire wijze, waartoe vooral zijn hond in staat is.


Langs de Hondsrugroute in Drente kun je nog een echte schapenkudde tegenkomen, onder de hoede van een echte schaapherder (geheel links).

vdh.

Shell slui[t] in Japan miljarden contract

AMSTERDAM — Na twee j[aar] voorbereiding en onderhandeling[en] heeft Shell samen met de Japan[se] maatschappij Mitsubishi Shoji Kais[ha] een voorlopige overeenkomst ges[lo]ten met Tokyo Electric- Tokyo G[as] ans Osaka Gas voor de levering o[ver] een periode van 20 jaar van tenmi[n]ste 65 miljoen ton vloeibaar aardg[as] uit Brunei, aldus een mededeling v[an] de Shell.

Het contract, dat een waar[de] vertegenwoordigt van circa 5.7 mi[l]jard gulden (Ned.) en in zijn soo[rt] het grootste is dat ooit ter were[ld] werd afgesloten, voorziet in levering van aardgas in vloeib[are] vorm, dat vanuit Brunei met speci[aal] ontworpen tankers naar de baai v[an] Tokio zal worden getransporteerd.

Voor Shell Brunei betekent [de] overeenkomst, die nog de goedke[u]ring van de regeringen van Japan e[n] Brunei moet krijgen, het begin van [de] afzet van de produktie, die zij vo[or] de kust van Brunei heeft aangeboor[d].

Verwacht wordt dat er nog me[er] contracten met Japanse maatscha[p]pijen voor de levering van aardgas u[it] Brunei zullen kunnen worden afg[e]sloten.

De hoeveelheden vloeibaar gas, d[ie] Tokyo Electrin, Tokyo Gas en Osa[ka] Gas jaarlijks gaan afnemen, zul[len] oplopen tot ongeveer vier miljo[en] ton. Verwacht wordt dat de afle[ve]ring van het gas in de winterperio[de] van 1972-1973 zal beginnen. Sh[ell] Brunei zal het aardgas produceren [uit] gasvelden voor de kust en het [via] pijpleidingen aan land brengen [naar] een punt tussen Seria en Lum[ut], waar ook de installatie zal word[en] gebouwd, waarin het gas vloeiba[ar] wordt gemaakt.

Het geproduceerde gas wordt g[e]kocht door een gezamenlijke onde[r]neming van Shell en Mitsubishi waarin de regering van Brunei nog w[il] participeren.

Voor het vloeibaar maken van h[et] gas wordt gebruik gemaakt van ee[n] proces dat ontwikkeld is door Ai[r] Products and Chemical Incorporated. De gehele reeks van voorzieninge[n] (de aardgasproduktie, het vloeiba[ar] maken, laden en verschepen van he[t] gas) is gericht op een afleveringscap[a]citeit in Japan van meer dan ... miljoen kubieke meter per dag.

De totale kapitaalsinvestering vo[or] de levensduur van het contract wor[dt] geschat op Nf. 1,8 miljard. [De] constructie van de installatie die vi[er] units met elk een capaciteit van ee[n] miljoen ton vloeibaar gas per jaar z[al] omvatten, zal worden uitgevoe[rd] onder toezicht van Shell.

Inmiddels zijn offertes opgevraa[gd] bij twee groepen van contractors [:] Japan Gasoline die met Procon [en] Chiyoda die met Bechtel same[n]werkt.

Het vloeibare gas zal in Jap[an] worden verkocht door een gezame[n]lijke Shell-Mitssubishi dochterma[at]schappij, Cold Gas Trading Ltd., d[ie] ook de tankvloot zal charteren.

Grote investeringe[n] Fiat in zuid-Italie

ROME — De Italiaanse regeri[ng] heeft bekendgemaakt dat Fiat in [de] periode 1970/7_ 245 miljard lire [zal] investeren in nieuwe fabrieken [in] Zuid-Italie. Dit bedrag komt over[een] met 60 procent van de tota[le] investeringen van Fiat in Italia. H[et] drie-jarenprogramma omvat inves[te]ringen tot 100 miljard lire in [de] autosector, waardoor 8.500 arbei[ds]plaatsen worden geschapen [en] uitbreiding in de vliegtuigen [en] tractorsector waardoor 9.500 [ar]beidsplaatsen worden geschapen. N[a]dere bijzonderheden over de plaa[ts] en de verdeling van de investering[en] zijn niet bekendgemaakt.

In mei had Fiat reeds bekendg[e]maakt dat zij 60 procent van ha[ar] investeringen voor Zuid-Italie wil[de] bestemmen. De uitvoerige bespre[]kingen over de omvang van [de] begeleidende regeringsinvestering[en] in de infrastructuur over de omva[ng] van de begeleidende regeringsinvest[e]ring In de bekendmaking van [de] Italiaanse regering wordt tevens op[ge]merkt dat uitvoerige besprekinge[n] gaande zijn met Olivetti en Pirelli d[ie] eveneens grootscheepse investering[s]plannen voor Zuid-Italie hebbe[n] aangekondigd. De regering is voorne[]mens ook met andere ondernemingen besprekingen te voeren over hu[n] uitbreidingsplannen binnen het raa[m] van het economische ontwikkeling[s]programma.

New Yorkse beurs op Election Day open

NEW YORK — De raad van bestuur van de New York Stock Exchange heeft besloten dat de beurs op 4 november ("election day") geopend zal zijn. Andere jaren was de beurs op 4 november gesloten. De raad deelde mede dat dit besluit alleen dit jaar geldt en geen regeling inhoudt voor de komende jaar.

…en B.M.W. raakt defect bij oefening

…e Kort en In der Rieden …ehalen ondanks tegenlagen goede prestatie

…LEMSTAD — Uit de verhalen die twee van de vijf Curacaose …ners aan de „carreras 1000" van Jamaica, Eddy de Kort en …n der Rieden, vertellen over hun belevenissen tijdens en vóór …ace kan worden opgemaakt dat deelname aan deze jaarlijkse …de enige van zijn soort in deze omstreken, een fantastische, …avontuurlijke ervaring moet zijn. Deze Curacaose équipe die …een geleende B.M.W. aan de rally deelnam vanwege het feit …hun eigen B.M.W. de avond vóór de start tijdens het oefenen …bergen tegen een (gelukkig) stevig muurtje langs een ravijn …doordat de remmen het plotseling begaven, ging als negen-…over de eindstreep. Deze Curacao équipe was het derde bui-…ndse team dat zich klassificeerde. Slechts zes van de vijftien …landse ploegen werden geklasseerd.

…rde buitenlandse …uipe op ranglijst …zeer zware rally

De andere Curacaose équipe …haalde de finish niet. Deze …uipe bestond uit drie man: Ben …Hans Brandt en Peter Sproc-…. Zij reden in een Renault Gor-…ni. Deze ploeg werd een van vele slachtoffers van de zwa-…regenval op zaterdag. Tegen drie uur in de ochtend raakte de Renault Gordini in een slip, vloog enkele meters door de lucht en belandde op zijn wielen op de rotsen, waardoor de wielophanging werd beschadigd en de wagen uit de race moest worden teruggetrokken.

VEEL BELANGSTELLING

De race begon op 19 september. De gouverneur van Jamaica, Sir Clifford Campbell, zelf een enthousiaste autosportliefhebber, gaf in hoogst eigen persoon het startsein voor de rally. Dit gebeurde onder enorm grote publieke belangstelling. Trouwens gedurende de hele race liep de gehele bevolking van de diverse streken en dorpen waardoor het traject leidde uit om de wagens voorbij te zien rijden. De jaarlijkse rally in Jamaica is zodoende uitgegroeid tot een ware nationale feestdag.

De race was dit jaar bijzonder zwaar. Daarom is de negentiende plaats welke gehaald werd door Eddy de Kort en Tony in der Rieden een uitstekende prestatie, vergeleken met bijvoorbeeld wat de beide Amerikaanse en Engelse teams presteerden. De Amerikanen en Engelsen waren zeer goed voorbereid, maar haalden toch de finish niet.

HANDICAPS

De Curacaose ploeg had bovendien twee handicaps: op de eerste plaats werd door het ongeval met de eigen auto met een door de B.M.W.-dealer op Jamaica beschikbaar gestelde wagen gereden. Alhoewel deze wagen ook een B.M.W. 1600 was, betekende dit toch enigszins een morele klap voor de deelnemers. Bovendien bestond deze équipe maar uit twee man: Eddy de Kort aan het stuur en Tony in der Rieden als navigator. Het is wel duidelijk dat zij op den duur last kregen van vermoeidheid.

Aan de race namen 49 Jamaicaanse teams, en vijftien buitenlandse teams deel. Was de rally op zichzelf reeds zwaar genoeg, de stromende regen maakte het de deelnemers nóg moeilijker. Bij de eerste rustpauze te Montego Bay om zes uur 's ochtends lag de Curacaose équipe De Kort en In der Rieden als nummer 30 geklasseerd in het algemeen klassement. De hevige regenbuien, de slechts wegen en de hoge snelheid waarmee vaak gereden moest worden, hadden reeds een zware tol geeist. Reeds achttien wagens waren op dat moment uitgeschakeld.

Tegen elf uur 's avonds van deven wagens binnen te komen bij de laatste tijdcontrole van de eerste étappe in Kingston. Men kreeg een rustpauze van acht uur tot de volgende morgen. De rustpauze werd veelal benut om de opgelopen schade aan de wagens te repareren.

KOSTBARE TIJD VERLOREN

Veertig wagens gingen de volgende morgen van start. Tegen negen uur 's avonds moesten zij bij het einde van de laatste étappe van de race in Kingston rapporteren. Ook het tweede traject was bijzonder zwaar. Twee uur voor tijd raakte de Curacaose B.M.W. tijdens het uit de modder helpen trekken van een Jamaicaanse wagen die on dat moment op de tweede plaats vond, zelf vast in de modder in een suikerrietveld.

Het duurde anderhalf uur eer de wagen weer vrij was en slechts acht minuten vóór zijn klasseertijd kon de B.M.W. door de finish gaan. Het anderhalve uur dat het Curacaose team heeft verloren, deed het team zeven plaatsen terugvallen in het algemeen klassement.

De eerste drie plaatsen gingen naar Jamaicaanse teams. De vierde plaats werd bezet door het Canadese prof-team Tom Jones en Jim Peters, die de rally verleden jaar wonnen. De volgende buitenlandse ploeg op de ranglijst was die van de Bahamas (negende plaats) en de derde die van Curacao (negentiende plaats).



De (nog schone) B.M.W. (wedstrijdnummer 15) met Eddy de Kort achter het stuur.



Op de voorgrond de Chevrolet Caprice.

Show nieuwe Chevrolets bij Moreno

Malibu 1970 heeft geheel nieuwe lijn

WILLEMSTAD. — De show in de toonzalen van E. Moreno Brandao & Sons, Inc. van de nieuwe modellen Chevrolet trok zoals gewoonlijk, grote belangstelling. De 1970 modellen Caprice en Impala hebben een geheel nieuw front. De voorkant is rijkelijk afgewerkt en heeft gedistingueerde ingebouwde koplampen. De wagen is langer geworden en heeft hierdoor een uiterst gestroomlinde vorm gekregen. De achterlichten zijn vertikaal in de bumper ingebouwd, in tegenstelling tot de 1969 modellen waarbij de lampen horizontaal zijn geplaatst. Dit jaar biedt Chevrolet een ruime keuze in accessoires, welke iedere koper in staat stelt om zijn wagen naar maat en smaak te verkrijgen.

De Impala heeft een volkomen nieuwe lijn en een grotere krachtbron. De voorheen gebruikte 327 cubic inch motor is nu vergroot tot 350 cubic inch V8 motor, welke meer kracht geeft aan de airconditioning Het gebruik van airconditioning wordt steeds populairder.

Bovendien zijn alle modellen uitgerust met de zgn „fiberglass" banden, die veel langer meeggaan en soepeler rijden. Verder heeft de Caprice „molding strips" aan de zijkant, die dezelfde kleur hebben als de auto. De wieldoppen hebben ook dezelfde kleur als de auto. De standaard maat van de banden op de grote Chevrolets is 15".

MALIBU

De Malibu coupé, is uitgekomen met een unieke lijn, geheel nieuw voor het jaar 1970. Deze Chevelle Malibu heeft een frisse en jonge verschijning. Dit wordt door zijn nieuwe voor- en achterspatborden geaccentueerd. De achterruit van de sport coupé is vergroot, wat het uitzicht ten goede komt. Door hun nieuwe vorm lijken de Chevelles op de grotere Chevrolets. Eenvoud siert het achterstuk van de Malibu die rechthoekig ingebouwde stoplichten heeft.

De achterbumper is vergroot. Verbeteringen aan het chassis zijn aangebracht voor soepeler rijden. De Chevelle geeft ook meer veiligheid door de ingebouwde lichten aan de zijkant van de spatborden en ook door een ingebouwde beschermstang, welke aan de binnenkant van de zijkortieren is aangebracht.

CHEVY NOVA

De Chevy Nova is de „compact car" van General Motors, die gedurende de laatste jaren een grote populariteit, vooral onder de jeugd, heeft verkregen. Ook de Chevy Nova heeft een nieuwe voorkant gekregen terwijl de voor-, achter- en zijlichten vergroot zijn. Alle Chevrolet modellen die met radio zijn uitgerust hebben een in de voorruit ingebouwde antenne. Dit is een zeer grote verbetering, daar beschadiging van de antenne thans niet meer voor kan komen. Ook zijn er verbeteringen aan het chassis aangebracht voor een betere wegligging.

MONTE CARLO

De Monte Carlo is aan de Chevrolet lijn toegevoegd. De Monte Carlo is een klasse apart en kan beschouwd worden als luxe-wagen. De lijn van de wagen is strak. De motorkap is de langste kap die ooit door Chevrolet werd gemaakt. De wagen heeft slechts twee koplampen en is van binnen rijkelijk afgewerkt, met immitatie hout op het instrumentenpaneel en met extra dik foam voor voor- en achterzitbanken. Dit model is uitsluitend verkrijgbaar als sport coupé. Een groot gemak is het feit dat bij het openen van de portieren de rugleuningen van de voorbank automatisch worden ontgrendeld.

De Monte Carlo zal binnenkort in de showroom van E. Moreno Brandao & Sons te bezichtigen zijn.

Paus brengt lof aan NKV

ROME. — Paus Paulus heeft op een audiëntie hulde gebracht aan de leden van het Nederlands Katholiek Vakverbond voor hun trouw aan de rooms-katholieke kerk en aan de Nederlandse bisschoppen. Zevenhonderd leden van het N.K.V. onder leiding van voorzitter P. Mertens woonden de algemene audiëntie van veertigduizend pelgrims in de Sint Pieter bij. Bij het gezelschap sloten zich aan kardinaal Alfrink en minister dr M. A. M. Klompé. Paus Paulus zei onder meer dat vooringenomen, negatieve kritiek tegenover de kerk van God deze kerk niet opbouwt maar afbreekt.

ILMRUBRIEK

Ciné-Varia

anstra breekt met Tati

RANTEN in Nederland kwamen met het verrassende nieuws dat de Bert Haanstra zijn langdurige samenwerking met de Franse filmer en cques Tati definitief heeft verbroken. Nederlands meest populaire ft zich teruggetrokken uit de regie van de nieuwe Tati-produktie Hulot" omdat de Fransman zich moeilijk zegt te kunnen houden spraak dat Haanstra de film zou regisseren, waarvoor Tati het eft geschreven en waarin Tati zelf de hoofdrol speelt.

nnen geen twee kapiteins op een schip zijn," zo formuleerde e te elfder ure gebleken onmogelijkheid tot samenwerken. Meer r lang heeft de mogelijkheid wel bestaan.

s blijft "Yes, mr Hulot" een Frans-Nederlandse coproduktie van de ducent Robert Dorfmann (Les Films Corona) en de Bert Haanstra gevestigd in het Gooise Laren. De film wordt echter onder e verantwoordelijkheid van Tati afgewerkt. De inbreng van tot dusver -twintig minuten film, opgenomen in de Amsterdamse niet meer worden teruggenomen. Zijn cameralieden Eddy van der n Anton van Munster blijven aan de film meewerken. Bert Haanstra ich op geen enkele manier meer de film bezighouden.

e door het feit dat Tati steeds meer in de regiestoel van Haanstra ten, is de nu onstane breuk al geruime tijd voorbereid door de e opvattingen van beide cineasten inzake geobserveerde humor en umor. Volgens Haanstra geeft Tati er ook de voorkeur aan zonder d screenplay en draaiboek te werken. Hij gokt op zijn improvisatie e opnamen. Daarbij is hij bepaald geen vlotte werker (getuige zijn aam tot stand komend oeuvre). Hij repeteert tot in het oneindige, ot definitieve opname te kunnen besluiten. Dit werkt Haanstra op n, zegt hij. Bovendien verslindt het geld.
ander heeft niet bijgedragen tot het klimaat waarin een cineast als voorkeur werkt. Haanstra gelooft dat hij nu een verstandige heeft genomen, overigens in alle vriendschap, want hij en Tati e beste vrienden.

eft nog geprobeerd om zijn vriend Haanstra tot andere gedachte te maar hij geeft toe dat beider manier van werken nogal uiteenloopt. nstra begint te filmen wil hij zijn opnamen tot in details hebben d. Tati daarentegen wil ook op de "set" inzake aanpassing en ie ook nog wat te doen hebben.

tussen de filmers Haanstra en Tati is die tussen een perfectionist provisator.

Festival Venetie

gs "gevierde" dertigste filmfestival van Venetie is een afgang oor de nieuwe directeur, professor Ernesto Laura. Behalve dat hij van de ingezonden films en de prijzen heeft afgeschaft, komen ook interessante films bij hem niet meer aan de orde. Trekpleisters nieuwe film van Pasolini en een van Fellini. De eerste heeft de ci teleurgesteld (de hoofdpersonen worden aan het eind door slonden de tweede is de persoonlijke visie van een moderne de Satyricon van Petronius, waarin de eerste-eeuwse Romeinen ntie uitleven. De meningen lopen sterk uiteen. Er zijn s, maar ook verguizers, en niemand vind de film op enig punt erg d. Te zijner tijd zullen we er uitvoerig op terugkomen, wanneer " via de United Artists haar roulatie over de wereld gaat beginnen.

Nieuwe plannen

LS heeft Fellini zijn plannen bekend gemaakt om in maart of d jaar naar China te gaan om er Mao te ontmoeten. Dat is in het jn nieuwe film over de grote karakters van onze tijd, van Mao tot se monniken zoals Fellini zelf het uitdrukt. Waarom hij speciaal en woongebied voor genoemde grote karakters heeft uitgekozen? trip maken door alle landen van de wereld, ik weet nog niet welke belangrijk vind voor mijn film. Mao aie ik als een mysterie. Dat is eit. Hij is een grote geheimzinnige persoonlijkheid. Bovendien wil k eens los van Rome, waar ik tot nog toe al mijn films heb

B.J. Bertina



De zeventienjarige Leonard Whiting en de vijftienjarige Olivia Hussey, het jongste paar dat ooit de rollen van Romeo en Julia vertolkten, in dit ontroerende en tragische verhaal van William Shakespeare over twee jonge geliefden die het slachtoffer werden van de uitzichtloze vete van hun ouders. (zie onze filmrubriek van de vorige week voor meer nieuws over deze Romeo en Julia-versie van de Italiaanse regisseur Franco Zeffirelli.)

"Spelletjes" lopen uit op twee moorden

VROEGER eindigden alle films waarin "moorden" gepleegd werden wanneer de moordenaars gepakt en gestraft worden. Nu niet meer. De film "Games" van Universal Pictures is daar een bewijs van. Een vrouw begaat in deze rolprent op het eind een moord en blijft ongestraft. Bovendien blijft zij in het bezit van een fortuin. De hoofdpersonen in deze film zijn: Simone Signoret, James Caan, Katherine Ross en Don Stroud. James Caan en Katherine Ross spelen de rol van een jong echtpaar dat uit verveling "spelletjes" gaat spelen met elkaar en met anderen. Signoret neemt later ook deel aan deze "spelletjes". Zij blijkt zelf een paar nieuwe ideetjes te hebben. Een en ander loopt echter uit op een moord. Caan laat zijn vrouw hiervoor arresteren, en behoudt zodoende haar fortuin. Dit wordt hem later afhandig gemaakt door Signoret die hem vergiftigt. De film wordt dit weekeinde in het De Veer Theater vertoond.

Griezelfilm in Cinelandia

THEATER Cinelandia presenteert dit weekeinde in de voorstellingen van zeven en negen uur een griezelfilm uit de Frankenstein-serie: "Frankenstein must be destoyed". Regisseur van deze film was Terence Fisher die sinds de tweede bloeiperiode van de griezelfilm in Engeland in 1957 begon, een groot aantal producties van dit genre maakte: "Dracula", "The Revenge of F.", "Hound of the Baskervilles", "The Mummy", "Brides of D.", "Two faces of dr. Jekyll", "Curse of the werewolf", "Phantom of the opera", "The Gorgon", "Dracula, Prince of Darkness". "Frankenstein created woman", en tenslotte "Frankenstein must be destroyed". De laatste bijdragen in dit genre werden geleverd door Freddie Francis: "The evil of F.". en "Dracula has risen from the grave".

Het monster van Frankenstein (deze rol wordt meestal gespeeld door Peter Cushing) en graaf Dracula (gespeeld door Christopher Lee) zijn twee onsterfelijke filmfiguren. Het publiek krijgt niet genoed van hen, al kent het enthousiasme voor dit genre vlagen: de jaren dertig hebben een gestadige rij griezelfilms gekend, de jaren veertig waren betrekkelijk rustig en in de jaren vijftig was er een opleving van het genre die bijna een renaissance genoemd kan worden. De "monsters" ontstonden in het bijgeloof in vorige eeuwen, hetgeen in kronieken, verhalen en romans werd vastgelegd.

onne... en liefhebbende vrouw

FRANCIOSA, Anjanette y Stockwell en Paul vertolken de hoofdrollen "In Enemy Country" weekeinde door het Drive op Aruba wordt gepre- Het verhaal speelt zich af de Tweede Wereldoorlog. Franciosa en Comer zijn dienst van het Franse Bureau. Ten behoeve van n als spionne wordt zij van een Duitse officier en geeft hem valse tipjes door. Haar vader, een Franse generaal, wordt ontslagen om de Duitsers ervan te overtuigen dat zij een verraadster is. Haar volgende opdracht is naar Duitsland te gaan. Zij trouwt met Hubschmid die haar naar zijn land meeneemt. Alhoewel Hubschmid er later achter komt dat zij een spionne is, blijft hij haar trouw. Ook Comer die de gelegenheid krijgt om naar Frankrijk te vluchten, weigert dit te doen.

e-back "De langste dag"

beetje alle filmproducties hiedenis" hebben gemaakt me-bak" beleven op het k ("Tien Geboden", "Ge- r de wind", "Spartacus"), is Darryl F. Zanucks "De dag" (naar het boek van C. weer uit de mottenballen Dit magistrale oorlogsepos vasie in Frankrijk is er ook tijdloze genre. Bovendien film waarin een onnoemelijk groot aantal beroemdheden mespeelt (totaal 42 topsterren). De film werd in vele grote steden hervertoond ter gelegenheid van de 25-jarige herdenking van de invasie.

De film wordt dit weekeinde in het Roxy Theater gedraaid. De voorstellingen beginnen op vrijdag en zaterdagavond om acht uur en op zondagmiddag om vijf uur en zondagavond om half negen.

POPS & TOPS

Manager T-M-5 is boos

DE HEER QUEECHI PIETERS van the Magnificent five was niet te spreken over de afbrekende kritiek die Lando Garcia van de Tramps en Cliff Emanuels van de Treasures hebben geleverd op zijn band. En jullie Tienerredacteur, Frank Burke moest dit allemaal ontgelden, toen hij onlangs de heer Pieters tegenkwam. De heer Pieters verweet hem zijn onverantwoord schrijven en vroeg hem T—M—5 er buiten te laten als hij met de andere beatbands bezig was. Gezien de repetoire van deze band is het onmogelijk deze band uit te sluiten van de beatbands van Aruba. Het is onze lezers bekend dat T—M—5 zich de laatste maanden weer bezig houdt met de beatmuziek en dus volkomen logisch dat we er de nodige aandacht aan besteden. In verband hiermee willen we enkele feiten naar voren brengen die T—M—5 in deze positie hebben gebracht.

1. In 1967 werd Loyd Baptist in de band opgenomen als extra zanger.
Loyd nam de soul en calipso nummers voor zijn rekening, hetgeen hij ook uitstekend deed. Toch was dit een grote fout, hetgeen na een jaar duidelijk is gebleken.

2. Sinds Loyd in de band werd opgenomen heeft T—M—5 de beatmuziek schromelijk verwaarloosd. In die tijd werden T—M—5 (en terecht) de Bugaloo koningen genoemd.

3. Vorig jaar tijdens de ruzie met Loyd en Chester (ex-bassist) hebben ze geen rekening gehouden met hetgeen zou kunnen gebeuren als Chester de band zou verlaten.

4. Toen Lando in de band werd opgenomen begon T—M—5 weer beatnummers te trainen.

5. Toen Lando de band in de steek liet keek men uit naar een nieuwe basgitarist, waarbij de volgende factoren een te belangrijke rol speelden: geen scholier en geen werk hebben.

In verband met hun plannen kunnen we dit enigszins begrijpen, maar om deze redenenen hebben ze geen betere bassist kunnen vinden.

Als we nu deze punten samenvatten en conclusies trekken dan zal de positie van T—M—5 volkomen logisch blijken. Ze verloren een bassist die op een gelijk niveau speelde als de eerste en tweede gitarist (dit is een nogal hoog niveau daar Arturo Marin, vooral om zijn snelheid op de gitaar en zijn muzikale fantasie behoort tot een van de beste solo-gitaristen van de Antillen, en Gibi Wever, vooral om zijn grote verscheidenheid in slagen en zijn aparte stijl om te "rayeren" een niveau heeft bereikt dat niet onder hoeft te doen voor het internationaal niveau) en namen een bassist aan die de kneepjes van het vak nog geleerd moest worden en de ervaring mist. Een band, waarvan de leden de Beatmuziek een jaar lang hebben verwaarloosd en het niet meer zo goed kunnen. Het veranderen van de beatmuziek, de bassist van mindere kwaliteit en het gemis van de juiste stemmen-combinatie zijn de oorzaken dat deze band een minder goede beatband is. Hoewel T—M—5 een minder goede beatband is moeten we toegeven dat ze beslist niet onder doen voor welke andere band dan ook op andere terreinen van moderne muziek, ondanks de bassist.

HITPARADE

GROTE VERANDERINGEN op de wereldranglijst zijn er niet veel; In the Ghetto is vier plaatsen achteruit gegaan en The Ballad of John & Joko is allemaal van de wereldranglijst verdwenen. Laatstgenoemde heeft het ruim drie maanden uitgehouden op deze lijst.

De eerste en tweede plaats zijn nog net als verleden week, namelijk In the year 2525 gevolgd door Honky Tonk Women. Nummer 3, vorige week nr. 5, Je t'aime....moi non plus is zoals we reeds hadden voorspeld favoriet in Zweden, „het lied van het lichte zeden". In Londen is dit lied, ondanks het feit dat de originele importeur ervan af gezien heeft deze plaat nog te verkopen gepromoveerd naar de derde plaats. Deze plaat die op de eerste plaats staat op de top ten van de Ned. Antillen, wordt op Aruba niet zo vaak meer gespeeld hoewel het nog grif verkocht word in de platenwinkels. Misschien is het door de directie van een of ander radiostation verboden.

Twee nieuwe hits op de Pop world top ten zijn: Green River van de Greedence Clearwater Revival en Jean van Oliver. De laatste staat ook op Aruba nogal hoog aangeschreven.

TOPTEN

1. Je t'aime moi non plus — Jane B. & Serge G.
2. Sugar, sugar — The Archies
3. Sunglasses — Hilary
4. Honky Tonk Women — The Rolling Stones
5. Jean — Oliver
6. Tomorrow tomorrow — Bee Gees
7. Ma belle amie — Tee set
8. In the year 2525 — Zager & Evans
9. These eyes — Guess who
10. Good morning starshine — Oliver

Popworld top ten

1. In the year 2525 .... Zager & Evans
2. Honky Tonk Women .... The Rolling Stones
3. Je t'aime...moi non plus .... Jane B. & Serge G.
4. Saved by the bell .... Robin Gibb
5. Bad moon rising .... Greedence Clearwater Revival
6. Don't Forget to Remember .... Bee Gees
7. Sugar, sugar .... The Archies
8. In the Ghetto .... Elvis Presley
9. Green river .... Greedence Clearwater Revival
10. Jean .... Oliver

Grootse modeshow in hotel Curacao

WILLEMSTAD. — Op vrijdag drie oktober zal in Hotel Curaçao Intercontinental een grootse modeshow worden gehouden. Liefst twintig mannequins doen hieraan mee en de zaken die de show verzorgen zijn La Indiana en Capri — beide buitenlandse klederdrachten — terwijl Madame Veronica de binnenlandse klederdrachten voor haar rekening neemt. Kapsalons als Mariana, La Ronde, Connie, Harry, Yolanda en Eduardo zullen de kapsels van de mannequins verzorgen. Tijdens deze modeshow zullen The Velvets en the Thunderclouds voor de muzikale omlijsting zorgen. Na de modeshow wordt er een night life show gegeven met optreden van o.a. Cedric Ridderplaat, Carla Schenker, the Polyglots die vroeger onder de naam Los Ecos optraden) en de ABC-dansgroep.

Egyptisch blad beschuldigt Roemenie

CAIRO. — Het Egyptische blad Al Achbar beschuldigt Roemenië van pogingen, de Arabische landen te bedriegen en de deur te openen voor een stroom van Israëlische goederen naar Arabische en Afrikaanse markten. Volgens het blad heeft Reomenië een geheime overeenkomst met Israël getekend, waarbij het Israölische goederen op de markt moet brengen van landen, waarmee het handel drijft.

De commissaris-generaal van de Arabische boycot van Israël, Mohammed Mahgoeb, heeft naar Al Achbar schrijft, gezegd dat Roemenië Israëlische goederen op de markten moet hrengen van Arabische en Afrikaanse landen, die geen handel drijven met Israël en ook op die van communistische landen, die de bertekkingen met Israël hebben verbroken na de juni-oorlog van 1967. Als tegenprestatie zou Israël Roe-

CHICAGO. — Bij een ontploffing in een grote drukkerij te Chicago zijn woensdag tenminste zes mensen om het leven gekomen en dertig à veertig gewond geraakt. Het is mogelijk dat er nog mensen opgesloten zitten in het souterrain. De oorzaak van de explosie is nog niet bekend.

Uitslagen De Snelvlucht

[V]eniging van postduivenhouders De Snelvlucht werd op 21 september de vierde wedvlucht uit een serie van zes voor jonge duiven (broed 1969) georganiseerd vanaf Bonaire. In concours waren 69 duiven van tien leden. De lossing vond plaats om zeven uur. De snelste duif bereikte haar hok omstreeks 8.21 uur en bereikte een hoogst gemiddelde snelheid van 924 meter per minuut. Aan deze lage snelheid was ongetwijfeld het abnormale weer debet.

De uitslag van deze wedvlucht was als volgt:

Gebr. Schoop	1. 5. 8.12
L. Bouwhuis	2. 3. 4.13.16.17
G. Vis	6. 7.22.23.24
L. Carolina	9.15.19.30
E. Kirindongo	10.27
Gebr. Pinedo	11.24.28
A. Fernandez	18.20.21
P. Cannegieter	25.26.29
J. Zieck	31.32

De standen zijn nu voor:
Onaangewezen duiven-wisselbeker: 1) L. Bouwhuis 781 pt; 2) gebr. Schoop 689 pt; 3) L. Carolina 681 pt; 4) gebr. Jinedo 612 pt; 5) G. Vis 558 pt; 6) E. Kirindongo 536 pt; 7) J. Zieck 477 pt; 8) A. Fernandez 470 pt; 9) A. Pestana 313 pt; 10) P. Cannegieter 219 pt en 11) J. Barud 131 pt.

Aangewezen duiven (Toyota en Toon van Lit-wisselbeker): 1) gebr. Schoop 300 pt; 2) L. Carolina 294 pt; 3) L. Bouwhuis 291 pt; 4) G. Vis 271 pt; 5) E. Kirindongo 260 pt; 6) gebr. Pinedo 240 pt; 7) A. Fernandez 230 pt; 8) J. Zieck 163 pt; 9) P. Cannegieter 144 pt en 10) A. Pestana 64 pt.

Tien lichtgewonden bij treinbotsing

UTRECHT. — Negen reizigers en één machinist zijn licht gewond, toen een trein uit Venlo woensdag bij het binnenkomen van het station Rotterdam-centraal op een trein reed die klaar stond om naar Amsterdam te vertrekken. De verwondingen die zich volgens N.S. beperkten tot schrammen en blauwe plekken, konden ter plaatse worden behandeld. De materiële schade is vrij aanzienlijk.

SAMBUMBU

HET VREEMDE VERHAAL DAT slaven zijn weg naar Afrika, wordt heel wat begrijpelijker, als men de vele versies naast elkaar legt, en de situatie ter plaatse opneemt.

Precies tussen de Christoffelberg en Seru di Tinta in, ten westen van Bulunbanda (wegvliegen!), wordt je verrast door een verzameling stenen, zo groot, dat je op het eerste ogenblik niet weet wat ervan te denken. Het zijn witte stenen, zo groot als een mensenhoofd, in een laag van twee meter hoog en 25 bij 15 meter van oppervlakte. Reken maar uit: duizenden! Er groeit geen boompje en geen cactus op; het is alsof ze er gisteren door een aannemer zijn gestort.

Twee versies, onder andere die van de Jan de Indiaan, zeggen, dat de rebellerende slaven bezig waren stenen aan te dragen om een muur te bouwen. Alleen de oosthelling van de Christoffel heeft deze stenen en dat is niet zo ver weg. Er staan enkele muren in de buurt, en wel van zo'n dikte, dat de voorraad stenen hier verzameld, heus niet overdreven groot is.

P.B.

SR. y SRA. WILLIAMS
cu alegria y gratitud na Dios ta participa nacementu di nos yiu
Frits Williams Jr.
Curacao 11 september 1969.
Hospitaal St. Elisbeth K. 36.

Studie-weekeinde van Cadmu

WILLEMSTAD. — De vakbond Cadmu voor het personeel van de CDM en GCOC houdt in het komende weekeinde een studie-bijeenkomst in landhuis Habaai. Er bestaat grote belangstelling voor. Onder de inleiders bevinden zich onder anderen drs H. Arends, drs R. Pieternella en pater dr Römer evenals ABVO-voorzitter R. J. Isenia.

De bijeenkomst begint vrijdagavond om zeven uur met een woord ter inleiding door Cadmu-voorzitter Harold Martis. Daarna bespreken pater dr Römer en Roy Markes over enige aspecten van het vakbondswerk.

Drs H. Arends, secretaris van de ABVO, spreekt zaterdagmorgen over de vakbonden in de Antilliaanse gemeenschap, terwijl drs R. Pieternella 's middags een inleiding geeft over de sociale ontwikkelingen door middel van de vakbonden. Hr G. Hermans laat zijn gedachten gaan over het instituut van cao's, waarna 's avonds door medewerking van het Amerikaanse consulaat een film vertoond wordt over de mechanisatie in de metaal-industrie. ABVO-voorzitter geeft vooraf een korte uitleg.

Voor zondagmorgen staat op het programma een lezing door de heer Thomas over het werk van de credit unions. De heer Alex Chatlein bespreekt vervolgens de positie van de jonge arbeider en de vakbond. Tijdens de middag-sessie tenslotte voert pastoor P. Mackenbach het woord over het christendom in de moderne wereld.

URA-voorzitter:

Verklaring van Frente stelt teleur

WILLEMSTAD. — URA-voorzitter Ricardo Isebia toonde zich tegenover de Amigoe „diep teleurgesteld" door de verklaring van Frente obrero-zijde met betrekking tot een eventuele steun aan een nieuwe regering. Frente obrero y liberacion 30 di mei doet er beter aan op de eerste plaats aan te sturen op wijziging van de sociale wetgeving, aldus de heer Isebia.

Deze legde zijn verklaring af naar aanleiding van een publicatie in de Amigoe van gisteren. De teleurstelling betrof het feit, dat Frente obrero de wijziging van het statuut en het werken aan de autonomie principieel stelt. „Naar mijn mening hebben wij een 30 mei gehad als een reactie op het fatale sociale beleid van de DP-regering", aldus de heer Isebia. „De verkiezingen van 5 september waren daar het gevolg van. Het past dan een partij als Frente obrero, welke juist gesteund wordt door de arbeiders, om van een nieuwe regering te eisen, dat deze binnen een bepaalde tijd — vier maanden bv — de sociale regelingen geheel wijzigt en verbetert". Zo meende de URA-voorzitter.

Deze gaf toe, dat ook het statuut aan een wijziging toe is. „Maar op de eerste plaats dient de sociale wetgeving herzien te worden", aldus de heer Isebia.

EILANDGEBIED CURACAO
Dienst voor Arbeidszorg

Bij de Afdeling Vakontwikkeling voor Volwassenen van de Dienst voor Arbeidszorg bestaat gelegenheid tot deelname aan een

Vakopleiding voor Hotelbaliepersoneel

Een vooropleiding van tenminste acht klassen mulo is vereist, alsmede enige bekendheid met de Engelse taal.

Gegadigden dienen zich zo spoedig mogelijk te melden bij de Dienst voor Arbeidszorg, Penstraat 322, onder het overleggen van identiteitskaart en werkboekje.

Het Hoofd van de
Dienst voor Arbeidszorg,
J. A. F. Spit

EILANDGEBIED CURACAO
Dienst voor Arbeidszorg

Bij de Afdeling Vakontwikkeling voor Volwassenen van de Dienst voor Arbeidszorg bestaat gelegenheid tot deelname aan een

Vakopleiding voor keukenpersoneel

Voor deze vakopleiding is een vooropleiding van tenminste zes klassen vereist.

Gegadigden dienen zich zo spoedig mogelijk te melden bij de Dienst voor Arbeidszorg, landhuis de Goede Hoop, Penstraat 322, onder het overleggen van identiteitskaart en werkboekje.

Het Hoofd van de
Dienst voor Arbeidszorg,
J. A. F. Spit

OPROEPING
VOOR VERGUNNINGHOUDERS VAN KLEINE AUTOBUSSEN

Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 5 van het Eilandsbesluit Personenvervoer (A.B. 1969 no. 51) roept ondergetekende alle houders van vergunningen voor het exploiteren van kleine autobussen op om op zondag, 12 oktober 1969 tussen 9 uur en 12 uur a.m. in het gebouw van het bevolkingsregister aan de Concordiastraat no. 40A de vergadering bij te wonen die voordrachten moet doen voor het samenstellen van de commissie voor kleine autobussen.

Tot uiterlijk 9 oktober 1969 bestaat gelegenheid tot het indienen van kandidatenlijsten bij ondergetekende.

Formulieren voor het stellen van kandidaten zijn verkrijgbaar ten burele van het bevolkingsregister.
Iedere kandidatenlijst moet worden ondersteund door ten minste 25 vergunninghouders.

Curaçao, 24 september 1969.—
Het hoofd van de afd. b.s., b. & v.,
A. H. de Windt.

OPROEPING
VOOR VERGUNNINGHOUDERS VAN HUURAUTO'S

Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 5 van het Eilandsbesluit Personenvervoer (A.B. 1969 no. 51) roept ondergetekende alle houders van vergunningen voor het exploiteren van huurauto's op om op zondag, 12 oktober 1969 tussen 9 uur en 12 uur a.m. in het gebouw van het bevolkingsregister aan de Concordiastraat 40A de vergadering bij te wonen, die voordrachten moet doen voor het samenstellen van de commissie voor huurauto's.

Tot uiterlijk 9 oktober 1969 bestaat gelegenheid tot het indienen van kandidatenlijsten bij ondergetekende.

Formulieren voor het stellen van kandidaten zijn verkrijgbaar ten burele van het bevolkingsregister.
Iedere kandidatenlijst moet worden ondersteund door ten minste 10 vergunninghouders.

Curacao, 24 september 1969.—
Het hoofd van de afd. b.s., b. & v.,
A. H. de Windt.